

# LA ULTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVIII.—Núm. 12 500

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2 pesetas  
Extranjero, semestre ... 20

Falma de Mallorca Lunes 31 Agosto de 1931.

REDACCIÓN Y TALLERES: Calle de los Olivos, 2  
ADMINISTRACIÓN: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 8

DEL MOMENTO

## El proyecto de abastecimiento de aguas

Según la nota facilitada estos pasados días por el Presidente de la Comisión de Aguas, Sr. Jofre, en breve serán publicadas las bases del concurso acordado por el Ayuntamiento para la redacción de un proyecto de canalización de agua y alcantarillado tomando como base el formulado por don Pedro Garau, dándose de plazo hasta el 31 de Diciembre próximo para la presentación de proyectos.

Conforme a lo acordado por el Ayuntamiento, la Comisión de Obras, abrirá en breve un concurso entre Arquitectos e Ingenieros, para la redacción de un proyecto de abastecimiento de aguas, tomando como base el proyecto formulado por el Ingeniero don Pedro Garau, y otro proyecto formulado para las obras de alcantarillado. Este concurso señalará un plazo para la presentación de proyectos hasta el día 31 de Diciembre próximo.

Hace ya algún tiempo que el Ayuntamiento trató de acometer alguna obra de consideración para influir con ello en la solución del problema económico-social de Palma.

Mientras unos indicaban la conveniencia de resolverse por el problema de las aguas y alcantarillado, otros—nosotros entre ellos—abogábamos por la inmediata realización del proyectado Mercado del Olivar.

Tal era nuestro criterio porque consideramos que el proyecto del Mercado del Olivar, salvo cuestiones de detalle que el Ayuntamiento quiera rectificar, está virtualmente resuelto, y por tanto puede ser acometido tan luego el Ayuntamiento se disponga a ello. El proyecto de las aguas hemos sostenido siempre que no está técnica ni económicamente resuelto.

No obstante, el Ayuntamiento optó por este último. Al acordar acometer este problema declaró que en un plazo máximo de tres meses serían comenzadas las obras.

De ello hace ya algún tiempo. A punto de comenzar habrían de estar ya tales obras. Y cuando así habrían de creerlo los que fiaron en aquella resolución del Ayuntamiento, resulta que se hace público que en breve será abierto un concurso entre Ingenieros y Arquitectos para que tomando por base el proyecto del Ingeniero don Pedro Garau, presenten uno para resolver técnicamente el problema del abastecimiento.

Ello nos da razón en cuanto afirmábamos que técnicamente aquel problema no estaba resuelto.

Según manifestaciones hechas a la prensa por el Presidente de la Comisión de Aguas, el plazo que se dará para la presentación de proyectos no finalizará hasta el 31 de Diciembre próximo.

Cerrado el plazo de admisión de pro-

yectos, luego éstos habrán de ser detenidamente estudiados para la elección del que haya de ser admitido.

Este estudio no es fácil e invertirá algún tiempo para que pueda hacerse con la debida garantía.

Luego habrá que estudiar la manera de llevarlo a cabo económicamente.

Uno y otro estudio hará que transcurran algunos meses.

De todo ello se deduce que la promesa que hace algún tiempo hizo el Ayuntamiento de que antes de tres meses se iniciarían las obras para la realización del proyecto de las aguas, no tendrá efectividad, y que en el supuesto de que el mejor éxito acompañe la gestión que el Ayuntamiento se propone, se tardará no tres meses, sino más de un año a contar de cuando se hizo aquella promesa.

En tanto, el Ayuntamiento no interviene, no puede intervenir de una manera efectiva para resolver ni para atenuar en forma sensible el problema económico social que la falta de trabajo provoca, por más que con harto sacrificio para el erario se vayan invirtiendo partidas sucesivas en el mantenimiento de brigadas para obras de escasa compensación.

Otra cosa fuera si se hubiese optado, o si se optase todavía por el proyecto del nuevo Mercado.

Dicho esto para resaltar cuán conveniente hubiese sido que el Ayuntamiento hubiese resuelto acometer, como proponíamos, el proyecto del Mercado en lugar del problema de las aguas, y aceptando los hechos en la forma como los establecen los acuerdos del Ayuntamiento, nos hemos de permitir señalar la conveniencia de que el proyecto de abastecimiento de agua se concrete en forma que permita realizarlo por zonas.

Dudamos de que por lo que respecta al interior de la ciudad se pueda encontrar una fórmula económica que la haga conveniente; pero por lo que respecta a la zona de Levante, constituye el problema del agua un problema de urgencia que debe ser resuelto cuanto antes.

Por ello entendemos que el proyecto de la canalización debe plantearse en forma que pueda ser realizado independientemente en cada zona, y con la oportunidad que las circunstancias requieren.



MADRID Una muestra de los grandes destrozos que fueron originados por una bomba en el despacho del embajador de Portugal, y que fué arrojada por unos desconocidos. Momentos antes de estallar se encontraba en el despacho el señor Mello Brreto y su esposa, pudiendo éstos escapar antes de su explosión.

NUESTROS COLABORADORES

El seguro nacional

## ¿Está justificada la intervención del Estado

La Ley del Seguro, establecida en Francia desde el primero de Octubre de 1930—un poco tardíamente en relación con las leyes de otros países—tiene, por lo menos, la virtud de ser un sistema completo. Se ha tomado mucho tiempo para promulgarla y ha sido revisada y reformada en varias ocasiones. Tal y como hoy está establecida es, es una de las mejores leyes creadas para proteger no solo al trabajador, sino también a su familia, contra los riesgos del trabajo y tiene la ventaja de asegurar el trabajo sin estimular la ociosidad.

¿Cómo realiza esto? Protegiendo a las clases trabajadoras contra los riesgos, asegurando a los obreros y a sus familias contra las enfermedades y transmitiendo a los hijos, a la vida de un acregado algunos de los beneficios, a la muerte del trabajador. Las madres son ayudadas, mediante el seguro de maternidad, económicamente, cuando dan a luz. El único riesgo que no está incluido en el seguro es el del paro forzoso.

Las razones por las que hemos rehusado, hasta ahora, incluir el *chomage* entre los riesgos asegurables, son: primeramente que no deseamos hacer el paro tan atractivo que desaparezca el estímulo para el trabajador, y, después, que el *chomage*, en Francia, tiene relativamente muy poca importancia. Ha habido, naturalmente, momentos en nuestra historia en los que el paro forzoso fué un aspecto de nuestra vida económica. Cuando la desmovilización del ejército, al terminar la guerra, tuvimos un número bastante crecido de parados. El mismo fenómeno se manifestó en 1921 y 1926, después de la restauración de nuestra moneda, y hoy como repercusión de la crisis mundial. Pero ello es un fenómeno aislado, que tiene poca importancia en la vida de la comunidad, ya que como es bien sabido ni en los peores momentos existe un francés a quien agrade encontrar trabajo en el suelo. El hecho de que muchos hombres prefieren la ociosidad a dedicarse a trabajos agrícolas, es la única explicación de la dificultad, cada vez mayor, que hay para encontrar obreros agrícolas.

En todo caso, los sin trabajo son auxiliados por los sindicatos obreros que tienen fondos dedicados a este objeto, o por los créditos municipales o departamentales que todos los años se votan con este fin. El número de obreros que reciben ayuda de éstos y de otros fondos ha alcanzado, últimamente, la cifra de 50.000, pero tengo la satisfacción de poder decir que esta cifra tiende a decrecer. Incidentalmente me permito señalar que la política seguida siempre por el gobierno francés, se ha visto más que justificada y que la mentalidad que prevalece, desgraciadamente, en algunas partes de Inglaterra, donde cientos de miles de hombres perfectamente sanos rehusan deliberadamente trabajar mientras puedan seguir disfrutando del socorro de paro, no existe en Francia.

Además de éstos 50.000 *chomeurs* conocidos, que reciben ayuda de las ciudades y municipios, existen miles de trabajadores que si bien no están en las mismas condiciones, por lo menos

trabajan con una jornada reducida y que son demasiado orgullosos para pedir ayuda a nadie. Esto no debe atribuirse a ninguna virtud particular del francés, sino simplemente al hecho de que hasta ahora, el *chomage* no tiene ningún atractivo. Yo creo que sin trabajo inglés se hallase tan propicio a abandonar su labor si, su único ingreso se redujera a un socorro de siete francos.

Que el seguro social sea o no, a la larga, un bien para la Humanidad, es cuestión para ser discutida aparte. Pero si hemos de juzgar por lo conseguido hasta la fecha, es indudable que es beneficioso. Sin embargo, es interesante observar que su implantación ha sido recibida de modo muy diverso.

Cosa extraña, los distritos más atrasados han sido los que han respondido con menos entusiasmo a la nueva ley. En el oeste de Francia, por ejemplo, y principalmente en los distritos agrícolas, hubo gran agitación en contra de la ley. Los trabajadores creyeron que era afrentoso el que se les quitase parte de sus jornales para darlos beneficios otorgados por la ley. Han existido tantos intentos sistemáticos, basados en esta creencia, para violar la ley que el Gobierno se ha visto obligado a pagar la mitad del seguro. Otra clase que se opone al seguro en cualquier forma es la doméstica, mientras que el pequeño comercio y la pequeña industria, hacen todo lo posible por destruir nuestros fines.

A pesar de toda esta obstrucción el principio del seguro está siendo cada vez más reconocido. Estamos realizando una intensa campaña de propaganda en todo el país, explicando los porqués de la ley, los beneficios que representa y especialmente las sanciones que incurrirán los obreros, o patronos que deliberadamente quebranten la ley. Sé, naturalmente, que existen muchas partes de nuestro plan que debieron revisarse, pero el principio subsiste, y pronto el seguro será indispensable para la vida de nuestra nación. En realidad me siento optimista respecto a su futuro. Si se examina todo el conjunto del problema, desde el punto de vista de la libertad, comprendo que pueden hacerse objeciones, del mismo modo que estamos de acuerdo en atacar la prohibición en América. Concedido que sería mucho mejor el que los hombres fueran por sí mismo previsores y moderados en la bebida, pero mientras la naturaleza humana no cambie, siempre será necesario que el Estado cuide de sus hijos. La única diferencia entre un país y otro es la forma y dirección en que esta interferencia del Estado se ejerce.

M. LANDRY.

"Agencia Internacional Arco".

DE LOS ARTICULOS FIRMADOS RESPONDEN SUS AUTORES LA PUBLICACION DE UN TRABAJO FIRMADO NO SUPONE LA CONFIRMIDAD A LO QUE SUSTENTE. LA OPINION DEL DIARIO ES REFLEJADA POR SUS PROPIOS ARTICULOS.

Crónica de Londres

## El barro atmosférico

(Para LA ULTIMA HORA)

Posiblemente el lector desprevenido se preguntará, extrañado, a qué queremos referirnos en el título antes expresado y es probable que se asombre cuando le digamos que aludimos a la verdadera nube de barro en que vive sumergida la humanidad que habita las ciudades más populosas y especialmente las más industrializadas. De la misma manera como en la naturaleza existen seres inferiores que viven a gusto en el lodo, pudiera creerse que el hombre, mejor dicho el urbícola vive a gusto en una atmósfera que no es más que una nube de barro, puesto que según cálculos realizados en Londres, resulta que en 100 kilómetros cuadrados cae al año una cantidad de materias sólidas por el peso total de 11.736 toneladas, pero en el norte de Inglaterra, donde la industrialización es todavía más intensa, aumenta aún esta densidad de la nube fangosa y la consiguiente caída de materias sólidas.

Estas observaciones se han hecho no solamente en Londres, sino que también en París. Indicadores excelentes de ello son los cuellos y los puños que usan los hombres y que a las pocas horas de haberse puesto están ya cubiertos de una capa de hollín, que les ha quitado todo aspecto de limpieza, especialmente en invierno, cuando la niebla impide que el viento pueda llevarse a cierta distancia estos productos de la combustión imperfecta.

En Londres se quejaba la gente de eso ya en el siglo XIII. En aquella época, cuando se empezó a emplear el carbón de piedra, los londinenses echaron de menos las excelentes cualidades del carbón de leña comparadas con los inconvenientes de la hulla. Y a partir de entonces la situación ha empeorado bastante y eso a pesar de que, evidentemente, los hornos de combustión son más perfectos, si bien no tanto como sería deseable. En cambio el número de hogares ha aumentado de un modo extraordinario, y no solamente por lo que se refiere a las fábricas, sino que también a los vapores, locomotoras, etc.

Y este inconveniente crece todos los días, porque también diariamente aumenta el número de los agentes productores de estas impurezas atmosféricas. Y si el rey Guillermo II de Inglaterra creyó conveniente trasladar su residencia a Kensington, a causa del humo de Londres, los demás mortales no podemos tomar igual determinación y mal que nos pese hemos de continuar respirando este barro atmosférico que nos envenena y que ciertamente ha de contribuir de un modo notable al aumento de la mortalidad y de las enfermedades.

En efecto, aparte de la influencia física y química que tales impurezas producen en nuestro organismo, hay que tener en cuenta el efecto que tienen en la propagación de la luz y de ciertos rayos que se hallan en los extremos del espectro, como son los infrarrojos y los ultravioletas. Ambos quedan interceptados por la espesa nube y ya se sabe cuánta es la influencia que tienen en nuestra salud, especialmente los últimos.

La prueba de que, efectivamente, esa nube de materias sólidas, más o menos humedecidas por las nubes de vapor de agua, la lluvia o la misma niebla, está en que en muchos puntos de Londres resulta invisible la Vía Láctea y hasta, incluso, cuando en

1910 apareció el cometa Halley, muchas fueron las personas que creyeron falso el hecho, por no haberles sido posible divisarlo aun en las noches más despejadas para ellas.

Otro de los efectos de esa nube de polvo o de barro es el de proyectar contra la tierra el calor ambiente, de manera que constituye una de las causas más señaladas de la elevación de la temperatura y del bochorno en las ciudades.

Pero no se crea que solamente los hogares industriales son los culpables de esta contaminación del aire atmosférico, sino que a ello contribuyen más todavía los domésticos, en donde las condiciones del carbón de hulla son aún más defectuosas. En efecto, téngase en cuenta que en la actualidad apenas si se utiliza el 10 por 100 de la potencia calorífica del carbón, de manera que el 90 por ciento restante desaparece en forma de materiales no aprovechados e imperfectamente quemados y en calor no aprovechado.

Existe, sin embargo, el medio de llegar a utilizar el 25 por ciento del calor del carbón. Eso se logra destilando la hulla, mediante cuyo proceso, como todo el mundo sabe, se obtiene el gas de alumbre, (que también sirve para accionar motores), el *coke* y el alquitrán y de éste otros derivados de gran valor, como abonos, petróleo, materias colorantes, perfumes, explosivos, desinfectantes, etc.

Y sin embargo, a pesar de ser conocido este sistema de utilización de la hulla, que representa una economía no despreciable, puesto que se aumenta en un 15 por 100 el poder calorífico de la hulla, la humanidad sigue malgastando sus reservas actuales, en vez de economizarlas, como debiera, y de paso envenenándose y destruyendo su salud.

H. ROBERT SHANEY

Londres, Agosto de 1931.  
(Reproducción prohibida).

ENTREMESES

## Cornelio: ¿atracción de turistas?

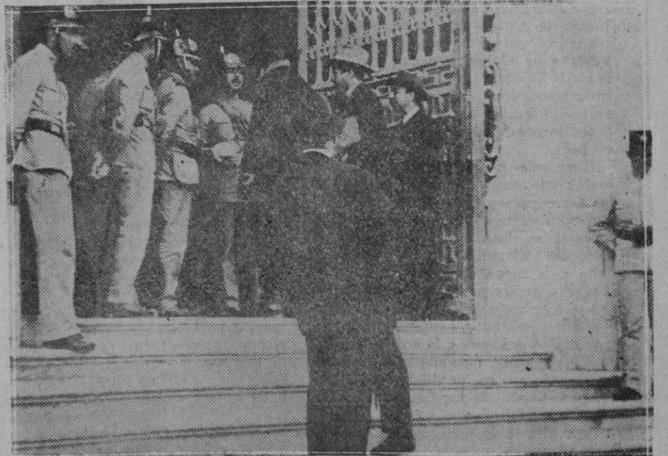
¡Qué grande eres, Sevilla!  
...Estaba un servidor una vez, nada menos que en la taberna de Cornelio, a la vera del arco de la iglesia, en pleno barrio de San Gil, más chulo que las chorreras del camión de la Guerrita.

Calle de Bequer en tarde de Cuarema, con chicoleros de cañas de manzanilla, desfile de buenas mozas entre un revuelo de pipros y chistes de Juan de Arguijo, Caballero Veinticuatro de Sevilla, que vivió, según Barriero, derrochando onzas de oro y buena sombra para que luego lo enterrasen de limosa.

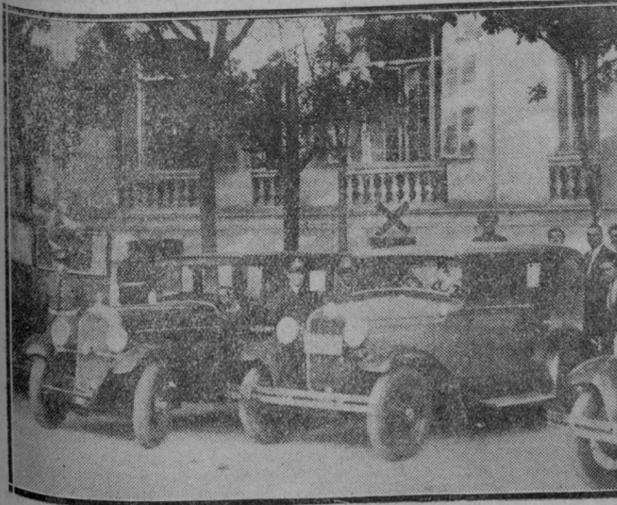
Como digo, encontrábame matando la tarde en aquel establecimiento.

Hace esto arriba de diez años, y ni por asomo, nadie podía imaginar lo que le deparaba la suerte a la casa de Cornelio Mazón.

Hallábase a mi lado, sentados a la misma tabla, Antonio de Hoyos y Vinent, y Alvaro Retana (? ?) bebiendo el muy rico agraz que fabrican en Sevilla. Hoyos me miraba por la derecha y Retana me "admiraba" por la izquierda, con unas intenciones de tan exquisitas.



PORTUGAL.— Los periodistas portugueses indagando noticias en los centros oficiales en los primeros momentos, cuando se empezaba a hablar del conato de revolución portuguesa.



MADRID.— Una vista del edificio de la embajada de Portugal y la ventana (X) por la cual fué arrojada la bomba por unos desconocidos.

sita amabilidad, que me asustan nada menos que de pensarlo...

Pasó por delante una morena. Chispeaba la baldosa al contacto de sus tacones. Se asomaron a verla las clavellinas de una cancela acuchilladas por el sol.

Lo que son las cosas! En aquella ocasión me habría ofrecido yo como voluntario para aplicar la "ley de fugas".

—¡Algo tendrá el agua cuando la bendicen!

...He dicho que nadie podía barruntar lo que la suerte le deparaba a la casa de Cornelio.

El bombardeo, a golpe de cureña y de meralla, de una taberna en el más típico barrio de Sevilla, es un numerito que si lo anuncian en la Exposición, no queda inglés, americano, ni turco sin acudir a la tierra de María Santísima.

—Ha sido aclarado el suceso de la taberna de Cornelio, en "Seville". Los bebedores, a los que rindieron las fuerzas del general Ruiz Trillo, estaban

veinte días con sus veinte noches apurando chatos de manzanilla y jaguariente. Catorce veces agotaron las existencias de la taberna y Mr. Cornelio, siempre bajo la amenaza de sus pistolas, tenía que salir con camión a acarrear barriles de los pueblos de Cazalla y Sanlúcar de Barrameda.

Diga usted que en España no somos patriotas, ni comerciantes, ni entendemos la atracción de turistas. De otro modo ya arreglaríamos las cosas como Dios manda, para repetir el numerito todos los años hábilmente preparado con lejana y hábil propaganda.

Ya eran ustedes como falta un empresario extranjero con vista de linco, que le arriende al pobre Cornelio el solar y los tientos, para explotar el negocio.

ANTONIO ZARAGOYA RUIZ

opinión en este sentido... Debéis presentarle la historia gráficamente. Largas conversaciones le resultan tediosas. No quiere que le contéis lo que os da serle mostrado.

Así ocurre que en las películas sólo raramente encontramos el artificio de la doncella y el mozo. En lugar de esto, los personajes son introducidos—va separadamente o en grupo— por medio de cualquiera acción que contribuya directa y naturalmente al desarrollo de la historia.

Quizá la más considerable diferencia la constituye la parte concerniente a

la charla entre bastidores.

En el teatro las comparsas recibían a este respecto dos instrucciones diferentes: si se necesitaban rumores de fiesta, se requería charla; si se trataba de figurar el acercamiento de una multitud enloquecida, se les pedía gritos.

En el cinematógrafo, sin embargo, tenemos los "close-ups-close ups" cerca de una puerta o de una pared. El público del cine tiene sentido común, y espera con justicia oír lo que se habla detrás de aquella pared o puerta, lo mismo que podría oírlo en la vida real.

Las inteligencias enervadas por el rudo trabajo diario, necesitan reponerse, y lo lograrán respirando la atmósfera saturada de yodo e impregnada del agrestismo que proporciona la selva virgen, cuyos requisitos encuéntrase en grado máximo en la gran playa de moda Cala de Sant Vicens, recomendada por las eminencias médicas.

Venta de solares y chalets en La Cala de Sant Vicens. Enormes facilidades de pago.

El plano general de urbanización está expuesto en el domicilio del Fomento de Turismo, paseo del Born.

MAQUINAS COSER Wertheim-Durkopp-Alfa. Ultimos modelos con todos los adelantos. Grandes premios en la última EXPOSICION de Barcelona.

SILLONES GRAN CONFORT. Modelos seleccionados para despachos, dormitorios, salones comedores y clubs. Exhibición en el interior del taller.

Hermanos Alomar. Ex-alumnos de los Hospitales y Facultad de Medicina de París, Curación radical rápida de la BLENNORRAGIA mediante aparato de su invención.

Fajas para adelgazar marca "MADAME X". Exclusiva para Baleares en la Sombrerería LE CHIC PARISIEN, C. Rosario, 1

la o gritos incoherentes, sino que hay que escribir cuidadosamente líneas que broten entre el clamor de la multitud y que contribuyan directamente a la construcción de la historia.

Es posible que dentro de diez años el público del cinema haya llegado a un punto en que nos permita fabricar una "licencia dramática" especial para las películas parlantes... pero ese día está aún muy lejano.

CONCHITA URQUIZA

INSTANTANEA POLITICA

¿Un delito desvanecido?

A pesar de que la voz apocalíptica de Soriano había señalado a la opinión pública revelaciones suprensionales, apesar de que el aparato de la Comisión investigadora de sucesos sangrientos en el Parque de María Luisa en Sevilla auguraba diafanidad en los oscuros y trágicos hechos, siguen en la penumbra las verdades "como puños" anunciadas por el "batallador republicano" por autonomasia.

He aquí como un presunto delito pue de desvanecerse. Es posible que la aplicación de Ley de Fugas no haya pasado de ser un supuesto imaginativo y no hay posibilidad de reconstruir lo que no ha existido.

Ahora es cuando empieza el parlamento a cumplir su misión, para la que fué convocado; elaborar la Constitución. Sobre esta hay tantas opiniones como Diputados. Pero la disciplina de grupos tendrá unidad política en los criterios.

El navio parte hoy. El Presidente de la Cámara pilotará la nave conforme a las mayorías. A la izquierda; al centro; a la derecha. Escollos múltiples, inopinados. Contemplemos la salida...

Sres. VIAJANTES

¿Quiere que sus clientes reciban sus géneros con prontitud? Ordene sean entregados a la Agencia R. Buxó Labori, Castañes, 8, BARCELONA.

ECOLES FRANÇAISES de Idiomas y de Contabilidad. Para ambos sexos. Director: A. J. Simian, Profesor de la Universidad de Francia.

D. Juan J. Fuster Médico-Oculista. Participo a su distinguida clientela que habiendo salido para el extranjero no tendrá cerrado hasta el 15 de Septiembre próximo.

SE ALQUILA. En el Pont d'Inca casita con ción de terreno y árboles frutales, agua, precio 20 pesetas al mes.

Salvador March Soler. Enfermedades de la piel-Sífilis. Carmen, 25 pral.—Consulta de 11 a 12.

NEVERAS (Armarios Frigoríficos) GRAN SURTIDO. Modelos Prácticos TIPOS ESPECIALES PARA CAFES Y FONDAS. DESDE 60 PSETAS EN ADELANTE.

Dr. V. Sergio de Orban. Especialista en Infancia. Estará ausente de Palma hasta el día 10 de Septiembre.

Desde Hollywood La "licencia dramática" en el cine parlante

La "licencia dramática", tal como se conoce en el teatro, no puede ser practicada en el cine parlante. Pasarán por lo menos diez años antes de que el público permita que se obra semejante brecha en la ilusión creada por el vivido realismo del cinema.

Tal es la opinión de Charles "Chuck" Reisner, antiguo actor de variedades, estrella de comedias musicales y hoy director de películas bajo la bandera de la Metro-Goldwyn-Mayer.

De allí derivan los errores más considerables de las primeras películas parlantes adaptadas de piezas teatrales—dice Reisner—.

La "licencia dramática" del teatro podría definirse como un artificio que retuerce de manera innatural una situación para ajustarla a los límites geográficos de la escena. Como ejemplo tenemos el viejo ardid de presentar a una doncella y a un mozo, quienes mientras limpian los muebles, describen en su conversación a los personajes de la comedia, estableciendo así la base para la historia que va a desarrollarse.

Existen varios recursos tan conocidos y explotados como éste, entre otros: la aparición de un personaje que desempeña exactamente el mismo oficio que la doncella y el mozo valién-

dose de una conversación telefónica; la lectura en alta voz de una carta descubierta, al azar, sobre la mesa; el ardid de despertar el interés del auditorio apostando a uno de los personajes junto a la ventana, y haciéndole describir la aproximación, del villano, y, por último, la charla entre bastidores.

Ya hemos dicho que la "licencia dramática" es el rodeo innatural de una historia. Después de haber presenciado representaciones teatrales por muchos años, empero, llegamos a habitar nos a esos rodeos. Dejamos de considerar extraordinario el que una doncella y un mozo, en un solo diálogo, describan a sus amos, y las aventuras de sus amos, con tal lógica y precisión.

Hemos aceptado la "licencia dramática", por que no teníamos otro recurso. Las paredes de un escenario constituyen límites considerables... aun en estos días en que el teatro evoluciona y a menudo se nos regala con veinte o treinta escenas en una sola pieza teatral.

El público del cinematógrafo está acostumbrado a un realismo tan detallado como los trucos a que recurre la escena para desviarnos de ese mismo realismo. Está acostumbrado a la acción rápida, a las descripciones pictóricas, y al advenimiento de la pantalla parlante no le ha hecho cambiar de

modo habría podido estrechar la mano de Enrique II.

Ahora bien, el mismo día que el vizconde Alberto de Noisy, portador de las ordenes del rey, llamaba a la puerta del castillo de Talemond, los luteranos se hallaban reunidos en la caverna más espaciosa de las del Malpas.

Al que daban el nombre de profeta era un hombre, o mejor dicho, un esqueleto de casi seis pies de altura, cuyas flácidas carnes cubría una especie de burdo hábito ceñido a la cintura por una cuerda. Su inmensa cabellera incolora flotaba por sus angulosas espaldas; sus piernas y pies estaban completamente desnudos. Este personaje era respetado con una especie de mezcla de terror entre sus correligionarios.

Un anciano de noventa años salió de un oscuro rincón donde estaba sentado sobre los miserables restos de una manta, y dijo:

Las cornejas han abandonado el árbol que ya no produce frutos. El leñador va a venir; cortará el árbol por el pie, y quemará su madera. Nosotros somos el árbol, el leñador es la muerte... Esperemos que ella venga.

Y de nuevo volvió a su tenebroso rincón.

Otro anciano se levantó y murmuró: —Mi hermano ha hablado bien. Nosotros, que somos desamados viejos para andar por esos caminos, moriremos aquí, ¡pero debemos morir solos!... Vosotros, que sois jóvenes y fuertes, vosotros, que sois las sólidas ramas de la vetusta encina, alejaos sin remordimiento. Dejados en la obscuridad... id a la luz. Volveréis a florecer, y vuestros retoños se perpetuarán en los siglos con el recuerdo de nuestro sacrificio, que es la raíz, y el tesoro de nuestra fe, que es la fuerza. Y, entre esos hombres, todos los que tengan más de sesenta años, vengán a agruparse alrededor del primer anciano, como aquellos romanos que, sentados tranquilamente en sus sillas curules, esperaban a los galos.

Esta fúnebre resolución fué acogida con un espantoso silencio.

De pronto, entre las tinieblas, destacóse una especie de espectro. Una mano larga y blanca se extendió sobre los reunidos. Numerosas voces exclamaron:

—¡El profeta va a hablar!... Escuchad al profeta!

Al que daban el nombre de profeta era un hombre, o mejor dicho, un esqueleto de casi seis pies de altura, cuyas flácidas carnes cubría una especie de burdo hábito ceñido a la cintura por una cuerda. Su inmensa cabellera incolora flotaba por sus angulosas espaldas; sus piernas y pies estaban completamente desnudos. Este personaje era respetado con una especie de mezcla de terror entre sus correligionarios.

Antes de la época de las turbulencias, pedía limosna, dormía en los establos y pasaba por mudo. Un día, y Dios sabe con cuánto asombro, se notó que sabía leer, porque le sorprendieron en el bosque hojeando un libro negro con canto rojo, que las viejas gentes supersticiosas consideraban como un libro de magia. Pasó por debilidad hasta el momento en que debió pasar por profeta.

Extendió óla mano, y con una voz profunda y sonora, que vibraba por todos los ángulos de la caverna como el tañi' de una campana, empezó: —Dios me ha dicho: "¡Los carneros y los cabritos son presa del sacrificio!" La sangre del toro corre y no grita venganza contra mí!... ¡El árbol herido por el hacha, cae sin excitar ni cólera!... La arena que rueda en lo profundo del mar no ataca al viento! Mas, el hombre no es ni carnero, ni toro, ni árbol, ni grano de arena... ¡El hombre es David, que llena de piedras su manto, y jeta con una cuerda su honda!... El hombre es Sansón, que lleva a cuantitas las puertas de Gaza y sacude las columnas del templo!... ¡El hombre es Judas Macabeo, que ciñe su chiquillo!... ¡Es el padre de aquel que hierre con un clavo la cabeza del rey Sisar!..." Así,

hermanos míos, ancianos, mis respetables padres, no hay que morir; ¡es preciso vivir! ¡Es necesario levantarse y combatir!

—Armas—murmuraron varias voces—; nos hacen falta armas y no las tenemos.

—¡Las tendremos!—repuso el profeta—. ¡Las piedras de los caminos serán los proyectiles de nuestras bondas, las ramas de los árboles se convertirán en picas, y sus troncos harán las veces de mazas! ¡Seamos el torrente que pasa, el huracán que sopla, el incendio que devora, el rayo que hierre, el brazo que mata! ¡Seamos la lluvia de azufre que aniquiló a Sodoma y Gomorra!... ¡Seamos la espada de Jahú que fulguró sobre Ocozías, sobre su familia y sobre los sacerdotes de Baal!... ¡El Señor es con nosotros!

El grito: "¡A las armas! ¡A las armas!" lanzado por todos los jóvenes, respondió a aquella corta y terrible arenga; pero el primer anciano, que había hablado, reclamó de nuevo el silencio.

—¡Sea!—dijo—. Es un principio de derecho eterno oponer la fuerza contra la fuerza; pero si os devolucionáis, si intentáis la resistencia, ¿qué resultará? ¡Seréis bastante fuertes para defenderos contra las tropas reales, los hombres de armas del marqués de Bazas y los reitres del condestable? ¿Qué pensáis hacer?

—¡Vengarnos!—respondió el profeta.

—Creo—dijo uno de los asistentes, a cuyo alrededor se habían agrupado a unos diez chiquillos—que nuestra situación no es tan desesperada para con tentarnos con la venganza y no buscar un medio de salvación, si no por nosotros, al menos por nuestras mujeres y nuestros hijos. Salgamos de aquí; busquemos armas, coloquemos en medio de nosotros a los que, si somos atacados, son demasiado débiles para combatir, y dirijámonos hacia el lado del amir por Sore y Aurellan... Si ganamos la playa, estamos salvados. Sé por el conde Ralph de Candal que galeras inglesas cruzan a lo largo de las costas

dispuestas a recogerlos.

La proposición fué aceptada por los dos, excepto por algunos ancianos que les repugnaba ir a morir a una tierra extranjera; pero tuvieron que someterse a los votos de la mayoría. Como pose, pues, que abandonarían las armas inmediatamente; que los jóvenes se armasen como mejor pudiesen, y vieses de escolta hasta Aurellan, y el maando del profeta. Este se arrojó al río, tendió los brazos y con voz cantó el primer versículo del salmo 122, que fué repetido por los luteranos unidos en un inmenso coro.

XIX RALPH DE CANDAL

Terminado el salmo, uno de los jóvenes cogió un manajo de cuerdas gran resistencia, al extremo de una de las cuales estaba unido un gancho de hierro, y salió de la caverna, dirigiéndose al torrente del Malas. Una vez en la orilla, arrojó el gancho sobre una roca que formaba un saliente sobre el mismo río; a fuerza de puños saltó por la cuerda. Una vez en la roca, empezó la operación, a la que pareció acostumbrado, a otro punto más elevado, y después de tres o cuatro ascensiones más, llegó por fin al coronamiento de la muralla de granito de que hemos hablado. Orientóse, entró en el bosque y contó ciento ochenta pasos.

—Debe ser aquí—se dijo—. Entre cuatro encinas secas, que montón de zarzas obstruía el paso, yo gran cuidado el joven las separó, y se cavando la tierra con un cuchillo descubrió una gran abertura tapada con una plancha de hierro, que levantada y levantada la plancha se oyó un gran ruido de voces confusas que parecían salir de las entrañas de la tierra. Nuestro joven dejó deslizar su cuerda por la abertura, teniendo la precaución de atarla sólidamente por el extremo superior a una de las encinas. Tres o cuatro minutos prepararon por él y se reunieron; el primero, y el trabajo se simplificó; los troncos de árboles sirvieron para construir una especie de asiento. Una pila móvil, útil y sencilla invención del

# PAGINA DEPORTIVA

## CICLISMO

### El Campeonato de Baleares

Se lo adjudicó Flaquer, después de una bella demostración de su espléndida forma

#### Otra vez en marcha...

Una excelente entrada que registró la tarde de ayer nuestro Velódromo de Tirador ante el anuncio de la celebración del campeonato de Baleares de resistencia en pista, consiguientemente casi una definitiva demostración de que de nuevo el ciclismo, este deporte "as", en Mallorca, vuelve a ser el deporte popular de antes.

Poco después fué alcanzado por los cuatro perseguidores citados, pero enseguida escapó de nuevo y siguió puntuando en primer lugar, excepto en los últimos "sprints", cuando había sido alcanzado nuevamente.

En la vuelta 63 Flaquer dobló otra vez a varios corredores, a saber: Crespo, Antich, Salvá, Pou y Villalonga. Después Salvá, en el curso de la carrera, recuperó la vuelta perdida. El resultado del campeonato fué como sigue:

- Campeón Bartolomé Flaquer, 58 puntos.
- 2.º Nicolau, 39 puntos.
- 3.º Pons, 16 puntos.
- 4.º Bordoy, 16 puntos.
- 5.º Salvá, 13 puntos.
- 6.º Antich, 11 puntos a 1 vuelta.
- 7.º Santandreu, 7 puntos a 1 vta.

#### El nuevo Campeón

Le colocó la banda en medio de una gran ovación el Cónsul de la U. V. don Rafael Ramis Togores.

Modelo de amor propio, de constancia y de voluntad a toda prueba es Bartolomé Flaquer, cualidades de un valor tan apreciable que con ellos ha sabido imponerse de una manera tan brillante y tan rotunda que no existe quien pueda discutirle hoy la superioridad en dureza dentro una pista.

Hay un viejo refrán que dice que la voluntad todo lo puede y Bartolomé Flaquer ha querido demostrar la gran verdad del mismo, alcanzando un triunfo tan neto y aplastante que tal vez no tenga precedentes en nuestras pistas, pues hay que tener muy en cuenta que sobre el cemento rodaban ayer los mejores valores mallorquines.

Al nuevo campeón y a su Peña, que tanto le ha venido ayudando sin desmayos, nuestra sincera y entusiasta felicitación.

#### Los restantes

El segundo clasificado fué José Nicolau, el gran corredor de Lloret, que alcanzó un lugar al que realmente no aspiraba ayer, ya que se presentó a la pista sin un sólo entrenamiento, sometido como se halla al entrenamiento por carretera. Pero quiso hacer honor al título que ostentaba, a la afición y a los organizadores inscribiéndose y disputando la prueba, esforzándose dentro de sus posibilidades.

Pons defraudó a sus admiradores, demostrando un poco interés incomprendible, no haciendo nada para él mismo y dedicándose a estorbar a las demás.

Bordoy logró empatar con Pons, pasando al cuarto lugar por aplicación de la tabla de sprints, siendo para él un verdadero triunfo dado la calidad y cantidad de sus adversarios.

Salvá, Antich y Santandreu cumplieron con aplauso su misión.

En vista de la brillante actuación del corredor principiante Eladio Crespo, en la carrera del Campeonato de Resistencia el Jurado acordó concederle un premio de quince pesetas, por haberse clasificado primero en dos "sprints", y segundo en otros tres.

Pou y Taberner decepcionaron también a sus muchos admiradores.

### La "Vuelta a Cataluña"

La participación de los mallorquines

Ha transcurrido un año. Otra vez sobre las cuartillas repetidamente escritas las palabras "Vuelta a Cataluña". Si no hubiera otras razones múltiples, ello sería suficiente para convencer al mas irreducible del gran éxito que invariablemente alcanza la gran ronda catalana, la unánimemente reconocida como prueba máxima del ciclismo español.

un hecho y aun cuando no se alcanzó ni mucho menos un éxito deportivo, cuando menos salieron los muchachos y salimos nosotros airosos de la empresa y se logró lo que era fin primordial: remover el entusiasmo en Mallorca y sacar de su letargo a nuestro ciclismo.

Ha transcurrido un año y los velódromos de Tirador, de Lluchmayor y de Artá, están en plena actividad, regidos por empresarios mallorquines, respondiendo ya regularmente el público, y los corredores han ido perfeccionando su "forma". He aquí los resultados de aquella propaganda y de la formación de aquél equipo de antaño.

Todo por obra y gracia de la "Vuelta a Cataluña", que nos sirvió de motivo para la propaganda y para la organización.

Ha transcurrido un año, repetimos, durante el cual el ciclismo en Mallorca ha dado un "estirón", considerable, siendo ello la causa de que no hayamos creído indispensable renovar aquella propaganda intensa—sin olvidar la totalmente—ni sacrificarnos en una organización, que sabido es las molestias que ocasiona y las preocupaciones que conlleva.

El funcionamiento casi ininterrumpido de nuestros Velódromos y la actividad de nuestros Clubs organizando carreras de fondo, nos decían co-

mo está actualmente el ambiente ciclista en Mallorca y nos hacia sospechar que no sería necesario iniciar este año campaña alguna para lograr la participación en la Vuelta a Cataluña de una buena representación de nuestra Isla.

Ha sido así, en efecto. Al escribir estas líneas la inscripción rebasa la cifra de 140 y entre ellos figuran los "siete", mallorquines siguientes, por el orden de inscripción:

24.—José Nicolau, de Lloret, primera categoría, C. D. Mallorca y ciclos Darder.

46.—Bartolomé Llodrá ("Bulla.") de Manacor, principiante, F. C. Manacor y ciclos Riera.

47.—Jaime Salvá, de Palma, principiante, C. D. Mallorca.

81.—Francisco Molinas, de Palma, tercera categoría, Unión Ciclista Mallorquina y ciclos Maimó.

82.—Bartolomé Flaquer, de Artá, tercera categoría, Peña Flaquer.

83.—Antonio Antich, de Felanitx, segunda categoría, Peña Flaquer.

112.—Juan Biblóni, de Algaida, segunda categoría.

Hasta hoy esos son los valientes muchachos que representarán en Cataluña el pabellón mallorquín y que merecen el apoyo de todos los aficionados mallorquines.

En los pueblos de cada uno de los corredores y en los Clubs a los cuales pertenecen, se han abierto suscripciones para ayudarles en sus gastos.

Porque sabemos por experiencia lo crecidos que son estos gastos y porque tampoco ignoramos que aun logrando una buena clasificación no es posible que los corredores los cubran, es por lo que excitamos el amor al deporte de los mallorquines para que contribuyan con su ébulo a hacer menos penoso el exodo de siete paisanos por las carreteras de Cataluña, Perpiñán y Aragón durante ocho días.

Los que quieran ayudar a los muchachos saben sobradamente donde pueden dirigir sus donativos, según que sus simpatías sean por Nicolau, Flaquer, Antich, "Bulla.", etc.

Confiamos en que así lo harán los buenos aficionados, esos entusiastas del ciclismo que desde hace días se van enterando de los pormenores de la próxima "Vuelta", y que durante una decena buscarán ávidos en la prensa el desarrollo de la gran competición.

#### Desde Bilbao

### Por ir con la corriente

Da gusto hasta de leer censuras cuando son escritas de modo tan correcto, tan amable, tan atento como las trazadas por Paco González, a cuenta de la "patada", que me suministraron en la última asamblea futbolística, que me ha dolido, ¿cómo no?, por la forma y condiciones que se produjo, pero que la he agradecido porque me priva de muchas noches de insomnio y de no pocos días de desazones.

Pero ese atildado comentario a mi comentario me obligó a volver sobre el tema y me facilitó ocasión para exponer algo que yo esbocé y que creo debe constituir un examen público de mi conciencia de seleccionador.

Tres partidos son especialmente discutidos por "Paco González".

No acepta el que yo me apunte el tanto de la victoria sobre Italia, y hace resaltar los empates recientes de Bilbao y Barcelona con italianos e irlandeses.

Si "Paco González", hubiese presenciado el partido contra Irlanda, a buen seguro que lo dejase a un lado. Porque allí, prácticamente, se vió que si la victoria no se produjo por un número considerable de goles, no fué por culpa de quien construyó el equipo ni de sus componentes, sino porque la suerte nos estropeó, por unos milímetros, cinco o seis goles. Que entraban, mi querido contradictor, pero... que no entraron.

Me argüirá tal vez "Paco González": ¿No ha estado usted proclamando hasta hartarse que no existe la suerte?

Si es verdad. Ahora que si yo lo había dicho era porque jamás había visto las cosas desde tan cerca.

En vísperas del partido contra Italia, en Bilbao, una miss, irlandesa por cierto, dijo en mi misma cara, ignorando que yo era seleccionador, que ojalá perdiésemos, porque los revendedores pedían mucho por las entradas.

¿Ha sido la maldición de esta extranjera la que me ha perseguido? Yo no creo en agüeros, ni desde luego aquella señorita, ¡mi palabra!, tiene nada de gitana. Pero vaya isber...

Se ha dicho por ahí, entre mis amables ensalzadores, que una de las cualidades que yo tenía era la de mi independencia de criterio.

Si, ya soy bastante salvaje; pero no he puesto en práctica todo mi modo de ser.

He claudicado. Y ahora pago ese "pecado". Que un seleccionador, como yo lo tengo proclamado, es una urna donde se van depositando opiniones. Y después no hace el escrutinio, sino que las selecciona. No es la ley de la mayoría, sino la ley de los mejores. Y si es preciso, se deja el acta en blanco y... se hace el criterio propio.

Y esto es lo que en alguna ocasión no he hecho yo, y ese ha sido mi pecado, y eso es lo que ahora pago. ¿Y de qué modo! Por medio de una "patada".

Y que me la dan seguramente quienes opinaban como se hizo opinar al seleccionador.

Y vamos al grano. Se preparaba la excursión a Praga y Bolonia.

Los jugadores estaban muy quebrantados por la dura temporada que llevaban.

Era muy difícil la selección, más que por la escasez de valores, por el temor de que los jugadores destacados pudiesen llegar en el momento internacional al límite de su resistencia física.

Y esto, ¿quién lo averigua? Podrá rechazarse a un jugador por

pasado; pero, ¿cómo saber que le va a llegar ese momento?

Y eso fué lo que ocurrió en Praga. Siempre había procurado entre dos jugadores de semejante forma, entre dos equipos de base similar, siendo uno de ellos el Athletic de Bilbao o del Athletic, inclinarme por el que no tuese bilbaíno.

Parte porque quería evitar toda tentación regional y parte porque al jugador local le veía defectos que podían estar ocultos para mí en el otro, aunque los poseyese, pero que en aquél resaltaban a mis ojos por la frecuencia de la visión.

Sin embargo, al acercarse los partidos contra Checoslovaquia e Italia se manifestó la opinión reclamando la inclusión de los medios atléticos, en quienes yo no tenía tan ciega fe como sus panegiristas de fuera de Vizcaya. Y después de muchos titubeos y de comprender que en aquel momento no había otra línea, pues no debe olvidarse cuando se dijo de lo quebrantada y lesionada que se hallaba la madriesta, que después de un descenso hubo de utilizar, me decidí por la atlética.

El temor a la masa que tronaba me decidí a dar ese paso no muy a gusto, como después, convencido de que no era tal el verdadero camino, rectifiqué mi error sin importarme el que la masa vizeña, entre la que yo convivía, pudiese alzarse contra mí al eliminar a los suyos.

Aunque entonces, como en todo momento, procedieron los vizeños con insuperable corrección.

Puede repetirse cosa parecida del match contra Italia en Bilbao y nos ahorramos disquisiciones. Están muy recientes los hechos y son muy semejantes a aquellos para que haya necesidad de repetirlos.

Me interesa especialmente recoger una manifestación de "Paco González", en su notable impugnación.

Viene a decir que gracias a los admirados compañeros "Rienzi", y Teus, que presenciaron el match de Praga, rectifiqué el equipo, y por ello se consiguió la victoria de Praga.

Indudablemente.

Aunque también es verdad que ellos mismos, llevados de su siempre bondadoso juicio para conmigo, decían que, de haber estado yo en Praga, pudiera haber sido favorables a España el resultado.

Cierto que usted argüirá: ¿Y por qué no estuvo?

Porque, bien contra mi voluntad, no pude ir, no podía marcharme de Bilbao, y total para que por el disgusto que me produjo aquella derrota, única de mis tres años de seleccionador, me tuviera que estar después veinte días en cama. Que hay en mi cuerpo muchos más nervios de los que parece.

Sólo que yo hago como aquel que quería trabajar y se aguardaba las ganas. Así me aguantó yo los nervios. Aunque a veces revientan.

A lo que íbamos. Aquel excelente consejo de aquellos competetivos compañeros me hizo seguir el recto camino: fueron los jugadores que debían ir a Bolonia y se venció a Italia.

Pero, ¿es que he hecho yo otra cosa en toda mi gestión?

Yo podré tener un criterio todo lo ajeno a pasión que se quiera, pero en modo alguno personalista.

Para ese partido y para todos he escuchado, de palabra o por escrito, opiniones. Generalmente sin que mis consejeros se enterasen. Porque tomaba el consejo de crónicas que aparecían, no para mí, sino para el público, en la Prensa.

¿Cuántas veces esos mismos críticos, "Rienzi", y Teus, habrán in-

fluído en mis resoluciones! Así entiendo yo que debe ser el seleccionador.

Con un criterio muy independiente, muy propio, pero nada "suyo". Oír, ver y obrar. Y fíjese que lo primero de todo es oír.

No dejarse llevar por la masa, sino por sus destacados conductores.

También escuchar a aquélla, pero sin hacer de sus juicios una teoría. A veces aceptando el pensamiento de un competente frente al de la gran mayoría.

Eso es lo más difícil del seleccionador.

En él lo de menos importancia y lo más molesto son esos viajes que para muchos es el desiderátum de la competencia del cargo.

Y un poco más, para acabar de comentar el atentísimo y correcto escrito de "Paco González".

Dije que nadie entiende de fútbol, no en España, sino en el mundo entero.

Mucho se puede hablar de este tema. Hasta decir que es de tal sentido común el fútbol, que todos entienden de él, pero que parece que nadie entendemos una palabra.

Pero, en fin, el pluralizar en aquélla afirmación que hice, lo que quise decir es que yo no entendía una palabra. Con toda sinceridad. Pero me pareció que un todavía "seleccionador dimitido", no estaba bien haciendo esa afirmación, que casi iba en desdoro de quienes tuvieron la bondad de conferirme cargo tan delicado.

Ahora que ya no soy "nadie", si me decido a decirlo.

Recuerdo un sucedido en una Escuela de Ingenieros, por donde anduve dándome de puñetazos con las matemáticas y queriendo tratarle de tí al buenazo de Newton, que bien líos nos dejó con su binomio a los que en el mundo vivimos, que viene como anillo al dedo.

Era uno de los alumnos un muchacho muy simpático.

Invariablemente, el día primero de curso dejaba asombrado a todos. Profesor inclusive.

Cuando éste explicaba el plan que iba a seguir, intervenía el alumno exponiendo los distintos puntos que abarcaba la asignatura.

Era asombroso.

Y, claro es, el profesor, deseoso de ver el lucimiento de sus alumnos, el primer día de clase verdad sacaba a dar la lección al muchacho que parecía tan despierto.

¡Ni una! ¡Es que no daba ni una! ¡Es que no sabía mas que el enunciado de la lección!

Y lo mismo durante todo el curso. Otro tanto había pasado en las demás asignaturas.

Descubrimos el truco. Se había leído el índice con un poco de calma y no volvió a abrir el libro.

Pues algo por el estilo es lo que me sucedió a mí. Me leí el índice, y los primeros partidos de seleccionador fué algo aparatosamente glorioso.

Pero después, no he sabido leer el texto de las lecciones y los profesores no me han dejado para Septiembre, sino de que tan mal como lo he hecho, me han colgado la carrera.

Y es que de eso de fútbol no sé una palabra. Y cada día menos.

JOSE MARIA MATEOS

### Canódromo

Las carreras de galgos

El sábado por la tarde se celebró la 9.ª reunión de la actual temporada de carreras de galgos.

La concurrencia fué como de ordinaria numerosa.

Primera carrera. Paloma VI.—Voladora II.—Docil.—Corbata.—Azucena.—Briosa.—Lucero.—Paleto.—Bomba.

Ganó en esta prueba Lucero que empleó 39 segundos.

Se colocaron Paloma y Azucena. Segunda carrera.

Negrito.—Montilla.—Peralba.—Pizca.—Belmonte.—Tirana.—Violante III.—Toledo.

El vencedor fué Tirana que empleó 29 segundos.

Se colocaron Peralba y Volante. Tercera carrera.

Hormiga.—Quisquilla.—Palmera.—Gitana II.—Rayo II.—Cubano.—Vivales.—Violeta.—Ligera VI.

Vivales que empleó 37 segundos fué el vencedor. Se colocaron Ligera y Palmera. Cuarta carrera.

Dudosa.—Estrella III.—Alba.—Gamo.—Lin.—Loca.—Primoroso.—Sonajera.—Gilder Boy. Ganó Gilder Boy empleando 38 segundos.

Se colocaron Villalta y Tato. La séptima carrera se suspendió por empujamiento en la liebre metálica.

La 10.ª reunión

Anoche tuvo lugar la 10.ª reunión que como el día anterior se vió concurrida.

Primera carrera. Docil, Corbata, Paloma VI Voladora II, Bitana II, Azucena, Briosa, Lucero, y Adrilla.

Venció Paloma. Tiempo empleado 38 s. 4-5. Se colocaron Azucena y Lucero. Segunda carrera.

Negrito Fardel, Montilla, Pizca, Belmonte, Tirana, Volante III, Toledo Ramper II y Sota.

El triunfo correspondió a Sota que empleó 38 4-5.

Se colocaron Montilla y Tirana. Tercera carrera.

Palmera, Rayo II, Violeta, Quisquilla Cubano, Ligera VI, Ki ki, Peralba, y Bomba.

Ganó Palmera que empleó 38 segundos.

Se colocaron Cubano y Ligera. Cuarta carrera.

Dudosa, Junker, Lin, Red Burton, Flamenco, Almadén, Alba, Gilder Boy y Gamo.

Correspondió la victoria Alba que invirtió en la vuelta 37 3-5.

Se colocaron Lin y Gamo. Quinta carrera.

Guerrera, Balandro, Mis Valencia, Gallito, Morena II Primoroso, Loca, Centella y Verdugo.

Gallito fué el vencedor con un tiempo de 36 4-5.

Se colocó Primoroso. Sexta carrera.

Laddy, Rondeña, Alas, Artillero, Atila, Judá, Martir Worthy Quintus y Cohete.

Ganó con un tiempo de 36 1-5 Atila. Se colocaron Laddy y Artillero. Séptima carrera.

The Queen, Marcial IV, Postinero, Bizcocho, Coqueta I, Fritz Tilson, Gollondrina, y Bonney Boy.

Triunfo The Queen que empleó 35 4-5.

Se colocaron Fritz Tilson y Boney Boy.

### Facilidades de pago

Neumáticos — Accesorios Aceites y grasas A. BIBILONI Aragón, 14 al 18—Teléfono 45

### Water-polo

Campeonato

Ayer por la mañana en aguas del Club de Regatas se celebró el último partido del actual Campeonato de Water-polo.

Se alinearon los primeros equipos del "BAD" y del "Club de Regatas".

A las órdenes del inteligente aficionado don Eusebio Minguel se comenzó el encuentro.

A los pocos minutos de el balón estar en juego, los del Club de Regatas inauguraron el marcador con el primer goal de la mañana.

Dicho tanto fué protestado por los jugadores del "Bad" por alegar que recibió una falta a la jugada del goal.

Después de breve discusión el equipo "Bad" se retiró.

En la carrera de relevos, que era de desempate, venció el equipo del Club de Regatas al del "Bad".

El equipo vencedor está formado por Rubio, de espalda, Mestres, braza de pecho y Ribot, "crol".

El equipo del "Bad" lo formaban Bover, de espalda, Calvet, braza de pecho y Llompard, "crol".

### Fútbol

Campeonato de Fútbol.— Calendario

El próximo domingo se comenzará en Mallorca el actual Campeonato de 1931-32.

El calendario es el siguiente: Primera vuelta

6 Septiembre: Manacor-Mallorca. Athléti-Constancia.

13 Septiembre: Mallorca-Athléti. Constancia-Baleares.

20 Septiembre: Manacor-Constancia. Baleares-Athléti. 27 Septiembre: Baleares-Manacor. Constancia-Mallorca.

4 Octubre: Mallorca-Baleares. 11 Octubre: Athléti-Manacor. Segunda vuelta

18 Octubre: Mallorca-Manacor. Constancia-Athléti. 25 Octubre: Athléti-Mallorca. Constancia-Manacor.

**+**

**QUINTO ANIVERSARIO**  
del fallecimiento de  
**D.ª Rosa Aícart Monferrer**  
**E. P. D.**

Las misas que se dirán el próximo martes 1.º Septiembre de ocho a ocho y media, en la capilla de Santa Rita de la Iglesia del Socorro, serán aplicadas en sufragio del alma de la finada.  
Su hija doña Rosita G. Aícart suplica a sus amistades la asistencia a alguna de dichas misas.

Apolonia Quart Ripoll, del predio "Sa Vinya Gran".

Terminadas ambas bendiciones empezó la Misa mayor siendo el celebrante el propio señor Pascual, asistido de los mismos señores sacerdotes.

El sermón estuvo a cargo del Reverendo Sr. D. Bartolomé Pol, Custos de la Catedral. Se cantó la misa de "Angelus", por la Escolanía de la Porciúncula acompañados por el Superior, alternando con el pueblo.

A dicho acto asistió crecidísimo número de fieles.

La nueva iglesia, dedicada a San Antonio de Padua, no está todavía terminada habiendo sido cercada provisionalmente, de pared, un poco más allá del ábside de la misma quedando bastante sitio para poder cobijar a los vecinos de aquel suburbio.

Ahora se emprenderán rápidamente las obras de construcción de la espadaña para la colocación de la campana.

La construcción de dicha iglesia ha sido sufragada con las limosnas de aquellos fieles y de algunas Mandas Pías; ayer durante el oficio, se hizo una buena colecta destinada al mismo fin.

El estilo del nuevo templo es en su mayor parte, romántico; el arquitecto es don José Aleñar, y el maestro de obras don Miguel Sans.

El canónigo M. II. Sr. don Juan Quetglas, alma de la construcción de la nueva iglesia no pudo efectuar la bendición de la misma por estar todavía convaleciente de la grave enfermedad sufrida; ello no obstante pudo asistir a la función religiosa.

Ayer se anunció que todos los domingos y días festivos se celebraría en adelante, una misa a las nueve de la mañana.

### En San Miguel

Como saben nuestros lectores ayer empezó en la parroquia iglesia de San Miguel solemnemente la preparación a las grandes fiestas que han de celebrarse con motivo de la Coronación Pontificia de Nra. Sra. de la Salud.

El templo estaba materialmente abarrotado de público; pronunciando un elocuente sermón el orador sagrado Rdo. P. Ignacio Corrons, S. J.

### Escuela Normal de Maestras de Baleares

A partir del 1.º del próximo mes de septiembre y durante el mismo quedará abierta en esta Escuela la matrícula oficial en los días laborables de 11 a 1 de la mañana.

Los requisitos indispensables son: doce pesetas cincuenta céntimos en papel de Pagos al Estado, instancia escrita de puño y letra de la interesada en papel sellado de 1'20 ptas., dos timbres móviles de 0'15, la cédula personal, más un timbre de 0'50 pesetas del Colegio de Huérfanos del Magisterio por asignatura.

**Banco Hipotecario de España**  
**Casa Central en Madrid: Paseo de Recoletos, 12**  
**Delegación de Propaganda en Palma:**  
**Plaza de Cort, 26**

**Préstamos Hipotecarios Amortizables** de 5 a 50 años libres del impuesto de utilidades, sobre fincas rústicas o edificios construidos o en construcción.

**Cédulas Hipotecarias** privilegiadas al 5, 5'50 y 6 por ciento, cotizables como valores del Estado, con la garantía de las hipotecas del Banco y del capital social y sus reservas. La Delegación dispone de existencias para ventas al contado. Y tramita el seguro de amortización para las Cédulas 6 por 100.

Servicio gratuito de información y apoderamiento en Madrid. La gestión de la Delegación será reservada y no devengar honorarios ni comisión a favor de la misma.

**DELEGADO PARA BALEARES:**  
**Juan Mulet Roig**

**Préstamos realizados en toda España: 1.950 millones**  
**Cédulas Hipotecarias en circulación: 1.210 millones**

**Colegio de S. Alfonso María de Ligorio**  
**dirigido por PP. Teatinos**  
**Incorporado al Instituto**  
**Primera Enseñanza. - Bachillerato. - Comercio - Normal. - Carreras Civiles y de Facultad. - Teneduría e Idiomas.**  
**Profesorado Titulado. - Para informes dirigirse al Director.**  
**Teléfono 170. - Apartado 48. - General Barceló, 42,**

Quando las aspirantes tengan a uno o dos asignaturas pendientes del curso anterior, satisfarán también por derechos de inscripción y matrícula y en papel de Pagos al Estado, cuatro pesetas, más un timbre móvil de 0'15 para cada una de ellas y el correspondiente del Colegio de Huérfanos del Magisterio.

### Concierto en las Cuevas del Drach

El concierto que tendrá que tendrá el próximo miércoles, día 2 de septiembre de 1931, en el lago "Martel" de las Cuevas del Drach, se desarrollará bajo el siguiente programa:

- I. Ballet de Rosamunde, Schubert.
- II. Chanson de Solveig, Grieg.
- III. L'Emigrant, Vives.
- IV. Habanera de Carmen, Bizet.
- V. Videt (vals lento), Garcimaz.

A las 11 y media se entrará en la parte antigua de las Grutas, a las 12 en punto empezará la visita a la parte nueva (Cueva de los Franceses), celebrándose inmediatamente el concierto, durante el cual permanecerá cerrada toda la Cueva.

Estos conciertos y visitas que se darán todos los lunes y miércoles, bajo los auspicios del "Patronato Nacional del Turismo" y "Fomento del Turismo" y en cuyo local de esta última Sociedad, Paseo del Borne, 36, se proporcionarán los tickets de entrada a dichos conciertos, así como también asientos en los autocars de turismo y billetes de tren combinados a tarifa reducida para facilitar la asistencia.

### Asuntos Municipales

El Alcalde señor Bisbal ha impuesto 24 horas de arresto a Jaime Mora y a Pedro Mora, más una multa de cincuenta pesetas a cada uno por haber agredido al lacero municipal cuando éste en cumplimiento de sus deberes, trataba de capturar un perro que iba desprovisto de la correspondiente placa y sin bozal.

Nos ha manifestado el señor Bisbal, tener el propósito de obrar con el máximo rigor para reprimir toda acción encaminada a obstruir el cumplimiento del deber a los laceros que, aunque modestas, son autoridades municipales encargadas de una misión digna del apoyo del vecindario, no de la obstrucción, como viene sucediendo con perjuicio de la tranquilidad y de la salud del vecindario.

### Incendio

Fué formulada denuncia ante la guardia civil del puesto de La Puebla, sobre incendio ocurrido en un monte de aquella villa, a consecuencia del deber a los laceros que, aunque modestas, son autoridades municipales encargadas de una misión digna del apoyo del vecindario, no de la obstrucción, como viene sucediendo con perjuicio de la tranquilidad y de la salud del vecindario.

El hecho se cree fué intencionado por rlo que ha sido detenido un joven presunto autor del mismo.

**CINE BORN**  
Hoy Programa mónstruo  
**LOS COSACOS**  
por Jhon Gilbert y Renée y Adorrée  
**Sombras blancas**  
**Jueves: Grandioso Estreno**  
**LA FIESTA DEL DIABLO**  
Totalmente hablada en español

### Notas del Carnet

PERSONALES

Después de haber permanecido varias semanas, con objeto de visitar las panorámicas bellezas de Mallorca, esta noche embarcarán para Barcelona, donde tienen su residencia doña Juana Franch, de Balle, acompañada de su simpática hija María, profesora de la Academia Torner, de aquella ciudad.

Para el joven propietario Gabriel Barceló Rosselló y por su madre doña María Gayá Adrover, ha sido pedida la mano de la simpática señorita Magdalena Maimó Bennasar, hija del propietario del predio Son Ramonet, don Gabriel Maimó Ramon.

La boda se celebrará el próximo invierno.

En el hogar de nuestro amigo el empleado del Crédito Balear don Juan Pou se ha visto aumentado con el nacimiento de un robusto niño. Reciba nuestra enhorabuena.

Se halla totalmente restablecido de la dolencia sufrida, el Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de esta ciudad, don Jaime García Obrador.

### NECROLOGICA

Ha dejado de existir en esta ciudad, después de penosa enfermedad sufrida con cristiana resignación, doña Francisca Bisbal Barceló, hermana de nuestro estimado amigo el Alcalde de Palma don Lorenzo Bisbal.

La noticia de la muerte de tan bondadosa finada ha causado dolorosa impresión entre las numerosas relaciones que en vida la trataron. El acto del entierro que se ha cevisito concurridísimo, lo que demuestra el afecto y cariño que se profesaba a la finada, así como a su hermano y demás familia. Mucho sentimos el fallecimiento de la bondadosa señora y reciba toda su familia y en especial su hermano don Lorenzo Bisbal Alcalde de esta ciudad, nuestro más sentido pésame.

### DE VIAJE

Anoche, por vía de Valencia, regresó a Madrid, nuestro amigo, el alto empleado de la Trasmediterránea don José Llabrés Amengual.

En el correo de Alicante e Ibiza han llegado esta mañana don Ramón C. Roca, don Jorge, Balaguer, don Miguel Sampol, don Francisco Arbona, don Juan Clar y don Matías Badell.

Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Enrique Galvez, don Luis Molina, don Miguel Durán don José A. Torelló, don Miguel Ferrá, don José María Creus, don José Casanovas y don Miguel Ros.

Saldrá V. de compras? Visite pues la **Casa Matons**

### RELIGIOSAS

PARA MAÑANA

SANTORAL.—Santos Arturo y Gil y Lupo ob.

CUARENTA HORAS.—Concluyen en el Oratorio de Nuestra Señora de la Consolación dedicadas a los Sacratísimos Corazones de Jesús y de María.

A las seis y media, Misas rezadas. A las ocho Misa cantada y exposición del Santísimo.

Por la tarde, rezo del Santo Rosario, Trisagio cantado, Tedeum y reserva de S. D. M.

OTRAS CUARENTA HORAS.—Continúan en la iglesia de la Marced por un difunto.

A las seis y media, exposición del Santísimo.

Al anochecer, Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

OTRAS FUNCIONES.—En la iglesia parroquial de Santa Cruz por la noche, después de rezado el Santo Rosario empezará la Novena con toda solemnidad en honra de Nuestra Señora del Buen Camino con sermón por el Rdo. P. don Antonio Mascaró, Ms, de los aSgrads Corazones.

En la Cripta de San Lorenzo (Parroquia de Santa Cruz) solemne fiesta en honra de San Gil, abad.

Por la mañana se celebrarán misas rezadas.

Alas die y media, misa mayor con sermón por el Rdo. P. Antonio Mascaró, Misionero de los agrados Corazones.

Continúa con toda solemnidad en la parroquia de San Miguel la Novena en honra de Nuestra Señora de la Salud, con sermón por el Reverendo Padre Ignacio Corrons, jesuita.

VISITA.—A Nuestra Señora del Amor Hermoso en los Sagrados Corazones. SteRRRRc Ré-o13 Jgls

### reforma y ampliación de local en los

**Almacenes Matheu**

### MARITIMAS

ENTRADAS.—Con el pasaje, valija y carga ha llegado esta mañana de Alicante e Ibiza, el "Bellver" capitán don Juan Molina.

De Málaga el pailebot "Cala Pi" patrón don Antonio Benajans.

De Valencia el Canalejas patrón don Juan B. Mata.

De Ibiza el Puerto de Alcudia patrón don Pedro Morey.

DESPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrá esta noche a las nueve para Barcelona el "Ciudad de Palma" capitán don Mateo Simó.

Con el pasaje y carga a las 6 salió para el mismo puerto el "María Mercedes" capitán don Damián Rigo.

Para Málaga el "Cala Morlanda" patrón don Eduardo Gómez.

Para Barcelona el "Estela" patrón don Nicolás Company.

TIEMPO REINANTE.—En Palma: S. O. flojo, mar rizada, cielo nuboso.

Sóller: Barómetro 761, termómetro 27, calma, mar marejada, cielo nuboso.

Bajoli: Barómetro 763, termómetro 23, N. E. bonancible, mar marejada, cielo casi cubierto.

### Lotería Nacional

Sorteo 1.º de Sebpre. de 1931

En la Administración de Loterías núm. 1, Plaza de Cort, se hallan en venta los números siguientes de dicho sorteo:

22.793	22.795	23.753	23.757
23.759	25.955	27.763	27.767
28.963	28.965	28.967	28.969

Hay las seis series de los núms. 32.726, 32.727 y 23.728.

También hay las decenas de los núms. 20.651 al 20.660 y 30.961 al 30.970.

A 30 pesetas el billete.

A 3 pesetas el décimo.

**NO SE CONFUNDA...**  
LA UNICA  
**Casa Buades**  
Fundada en 1900 con nombre y marca registrada está situada en la Plaza Cort, 32 y 33.  
Entre las casas SINGER y TUS

**BUTACAS**  
Para sala de cine o teatro  
Hay una partida para vender, clase sólida y en buen estado.  
Para informes: Librería de **J. Tous**, Plaza de Cort.

# La política en Mallorca

### CARTA ABIERTA A LOS SRES. CONCEJALES DE LA CONJUNCION REPUBLICANO-SOCIALISTA

modesto ciudadano, cuyo único anhelo consiste en ser republicano de verdad y no frívolo; que fué uno de los primeros en apoderarse de la Dirección en aquella memorable tarde del 4 de abril, exponiéndose a las consecuencias naturales de haber fra- gurado el golpe; que mientras vosot- ros empujáis las primeras disposicio- nes que se ponen en la práctica, yo me recorro la población recorriendo la República en Palma buscando coronas y banderas monár- quicas que tuvo que hacer es- fuerzos inauditos para impedir que se exaltados asaltasen el Cen- tro, comprometieran a la República del Cuartel de Ingenieros y atacasen el domicilio de un conocido personaje, pa- ra preparar las complicaciones y pe- nas que para vosotros y para todos, se representó la explosión de los disturbios violentos en aquellos momentos difíciles; se levanta desde el momento de la Prensa para decirlo con nombre y en el de numerosos ciudadanos que desinteresada y ex- trañamente os dieron sus votos para llevaros al puesto que hoy ocu- páis que estáis defraudando al Pue- blo que os eligió en los Comicios.

Recordad que en vuestros actos de campaña os presentastis unidos y nuestros votos prome- tieron trabajar juntos por la Repú- blica por la Ciudad.

Recordad al Pueblo entusiasmado, organizando y trabajando unidos republicanos, socialistas y simples amantes de la libertad, para sacar las urnas de las urnas y poner en práctica las comunes promesas, derro- tando al enemigo común: la reacción.

Recordad que en los mítines por las plazas os dirigíais mutuamente elogios que debían ser sinceros porque nosotros no queremos creer que solamente una farsa para ganar nuestra confianza y apoderar- nos de nuestros votos.

Recordad al Pueblo lleno de entusias- mo, ávido de intervenir direc- tamente en la cosa pública; en aquel momento ciudadano que os dió el voto, y que debía servir de alborá- n para un espléndido porvenir pa- ra aquella explosión insospecha-

da de Civismo del Pueblo que por primera vez, en muchos años, se apre- taba a la lucha lleno de fé, confiando en que los nombres que aparecían en las papeletas que depositó en las urnas eran los de unos hombres buenos y abnegados que cumplían sus pro- mesas saltando sobre personalismos y minuñas con la vista puesta sola- mente en el interés supremo de la Ciudad y de la República.

Recordadlo, y ved ahora al Pueblo que empieza a llamarse a engaño, sintiéndose defraudado en sus ilusiones, y como los viejos y auténticos repu- blicanos y socialistas comienzan a dar la razón a los que siempre han alardeado de que no quieren interve- nir en política porque los políticos una vez en el Poder se olvidan siem- pre de sus promesas burlándose de quienes les dieron aquel mismo Poder.

Recordadlo y pensad que no es pru- dente el que vosotros mismos en la Prensa y en la calle os despojéis de aquella aureola de rectitud y seriedad tan necesaria para desempeñar con dignidad el cargo de autoridad de que os invistió el Pueblo en su indis- cutible soberanía.

Recordadlo y refrenad vuestros impu- lso que os llevan por mal camino. Reflexionad la enorme responsabi- lidad que contraéis al matar el entu- siasmo y el interés del Pueblo por la cosa pública. No troquéis en enemi- gos a los ciudadanos que ayer comba- tieron juntos para derrotar a los con- trarios que hoy se regocijan esperando el momento de intervenir y aprove- charse de vuestra desunión para hacer prosperar sus fines reaccionar- ios.

Nosotros creemos, queremos creer que reflexionareis y haréis marcha atrás en el camino equivocado que lleváis. Un momento de ofuscación ha podido desviaros de lo que es vuestro sagrado deber.

Pero sabréis reaccionar, y unidos siempre en todo aquello que sea de vital interés para el bien de la Ciudad sabréis sacrificarnos por Palma y por la República.

Pensad que hay múltiples y graves problemas que necesitan de vuestra atención y cuidado para resolverse... El agua, las subsistencias, el paro, son problemas de vital interés que necesitan radical y pronta solución y el pueblo no puede permitir que perdáis el tiempo ni el prestigio en discusiones baladíes.

S. Crespi Valls

resucitará todas las suertes del toreo antiguo: Don Tancredo, salto de la garrocha, salto del trascuerno, banderillas en silla, etc., etc.

Después de la lidia de este becerro, serán estoqueados cuatro novillos de Carreño, de hermosa presentación, de buen tamaño y buenas defensas, por los diestros mallorquines Eduardo Victor y Antón Martín.

La combinación es interesantísima pues dichos toreros gozan de grandes simpatías y hay verdaderos deseos de verles actuar mano a mano, máxime en la función del domingo que es para ellos la definitiva para el paso a em- presas de mayor fuste.

En la novillada del domingo actua- rán de sobresalientes los valientes jó- venes Rafael Pascual y Alfredo Coll, que tan ovacionados fueron ayer, los cuales además de alternar en quites, banderillearán algunos toros.

Para esta función regirán precios populares. Hoy anticiparemos que las señoras pagarán a la sombra una peseta y en el sol sesenta céntimos.

**Juan Jaume Jaume**  
Garganta, nariz y oído

De 10 a 1. P. Eusebio Estada, 1

## Radiotelefonía

BARCELONA

Programa para mañana:  
11: Campanadas Horarias. Estado del tiempo.

13: Emisión de mediodía. El Sexteto Radio, alternando con discos se- lectos: "Jaca,, pasacalle; "Flongaita linda,, tango; "Innamorato,, vals; "Sur les ailes du désir,,; "La casita blanca,, selección.

14: Información teatral.  
"Stow,, one step; "Danza del ma- leficio,,.

14'15: Sección cinematográfica.  
"Uue idylle,,; "Rienzi,, selección;  
"Romance,,; "Moruno,, pasodoble.

15: Sesión radiobenefica.  
16: Cierre de la Estación.

17'30: Apertura de la Estación.  
"La España de Goya,, pasodoble.

Trío Iberia; "Henry's made a lady Out of Lizzie,, por la Orquesta Jack Hylton; "Ufrasolo,, schotis; "Cre- púsculo,, pericón, Trío Iberia; "Bell record,, sardana, Cobia Barcelona. Tenora solista, J. Coll; "Beijinhos,, one step, Trío Iberia.

18: Cotizaciones de mercancías.  
18'15: El Trío Iberia interpretará:

"Nuit d'été,, pavana; "¿Por qué no me quieres?, cantares; "Campane- ro y sacristán,, selección; "Jeux des papillons,, intermezzo; "Ausencias,, pasodoble.

19: Cierre de la Estación.  
21: Apertura de la Estación.

Campanadas horarias. Estado del tiempo en Europa y en España.

Cotizaciones de mercancías, valo- res y monedas.

Boletín Quincenal Sanitario faci- litado por el Instituto Municipal de Higiene de Barcelona.

21'05: La Orquesta de la Estación interpretará: "Grottesca,, marcha one step; "El encanto de un vals,,; "Jules Vert & Cie,, schotis; "Campani- llas,, pericón; "Nobility,, fox; "Ri- res et plaisirs,, one step.

22: Noticias de prensa.  
Notas oficiales de la Emisora.

22'05: Recitación de poesías del poeta Ricardo García Prieto, por la actriz Rosa Cobó.

22'20: El tenor Luis Alberto San- chez interpretará: "Sevillana,, can- ción; "Tarantela napolitana,,; "Drink to me only with hune eyes,, inglesa "The Last Hour,, americana; "Songs of Prussia,, rusa.

24'00: Recital de violoncello a cargo de leoncertista Sheridan Russell.

# TEATRO LIRICO

Hoy Colosal Programa

ESTRENO de la gran superproducción sonora

## Lo que quieren los hombres

por Paulina Starke, Ben Lyon y Bárbara Kent

JUEVES: El tan deseado reprise

# La voluntad del muerto

DIALOCADA EN ESPAÑOL

23'30: Audición de discos.  
24: Cierre de la Estación.

MADRID

22: Campanadas de Gobernación; Señales horarias. Información de la sesión del Congreso de los Diputados. Servicio directo de Unión aRdio. Selección de la ópera de Ravel "La hora española,, en discos con enlace automático, sistema exclusivo de Unión Radio.

24: Campanadas de Gobernación; Noticias de última hora. Información directa de Unión Radio. Música de baile.

0'30: Cierre de la estación.

**LA FILADORA**  
ASOMBROSA BARATURA EN MANTAS DE LANA defectuosas, ta- radas y sin taras, a precios nunca vistos.

## De la Región

BUÑOLA

Se halla en plena actividad la reco- lección de almendra, cuya cosecha hu- biese sido de las mejores al no haberla castigado algo la pertriz sequía.

La cosecha de la aceituna, aunque se presente muy abundante, por ahora tie- ne buen cariz y promete ser algo re- muneradora.

Se dice que el actual Ayuntamien- to, celoso del bienestar del pueblo, va, por fin, a realizar la tan deseada y tan- tas veces prometida canalización de las aguas potables. Felicitamos por ello al ógno alcalde y Ayuntamiento y espe- ramos que pronto el pueblo verá com- vertido en realidad lo que por tanto tiempo ha sido un sueño y cuya reali- zación sería una inestimable mejora de higiene.

Nos hemos de felicitar porque va- tocan a su fin las obras de la primera parte del alcantarillado y son muy dignos de aplauso, por el celo y actividad que en su realización han desplegado, tanto la comisión de obras como el con- tratista señor Far.

Las fiestas cívico-religiosas que to- dos los años se dedican al patrón del pueblo, San Mateo, prometen este año revestir carácter extraordinario.

Ya comisión de festejos, compuesta de personal entusiasta y de buen gu- to, tiene un gran proyecto de embelle- cimiento de la población con una orna- mentación y adornos artísticos que será la admiración de los que visiten tan pi- toresca villa.

Algunos detalles, verdaderas sorpre- sas, la comisión no los dará a conocer hasta última hora.

## Gacetillas

CAFE BAR "LA PALOMA,,.—Las verbenas que se celebraron el sábado y domngo últimos, en el Café-Bar La Paloma, estuvieron muy animadas.

Danzaron muchas parejas los ins- pados y exóticos bailables ejecu- tados por la popular orquesta "Jazz- Concert,, que fueron calurosamente aplaudidos.

Hubo un gran servicio de helados y exquisitos licores.

Para el próximo sábado y domingo, a las nueve, están anunciadas otras verbenas, que prometen verse concu- rridas, en vista de la animación que ha asistido a las dos últimas celebra- das.

AVISO.—A causa de la aglomera- ción de lectores que diariamente acuden a la Biblioteca Pública Gratuita de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y para dar facilidades a las personas mayores se avisa que, a partir desde hoy, por las tardes no se permitirá la entrada a los niños, los cuales podrán asistir por las mañanas de 11 a 1 y los domingos de 10 a 12.

HALLAZGO.—Ha sido hallada una perra color de chocolate, pueden pasar a recogerla en la carretera de Luchma- yor Hort d'es Muts.

FERRO-CARRIL DE SOLLER.— La Compañía Ferrocarril de Sóller, con el objeto de dar facilidades a los turis- tas (para efectuar excursiones combi- nadas de tren y autocar) establecerá a partir del mes próximo, todos los jue- ves y domingos, excursiones combi- nadas de tren y autocar, para el circui- to Sóller, Puerto, Deyá, Miramar, Vall- demosa, Palma o viceversa.

Saliedo si van en tren, en el de las 9'30 y si van en autocar a la misma hora que salen las demás excursiones de los grandes hoteles y Fomento del Turismo, en cuyos puntos informarán sobre ese nuevo servicio.

EN LA PLAZA DEL PROGRESO.—Ayer en la Plaza del Progreso en Sta. Catalina se celebró una animada verbena que amenizó una orquesta formada por ocho profesores dirigidos por don Jaime Dalmau.

El elemto joven que era numero- sísimo danzó hasta avanzada hora de la madrugada.

El servicio de Bar fué servido pul- cramente por el Ideal Bar que se vió animadísimo.

HA LLOVIDO.—A las cuatro y me- dia de la tarde se nos dice que en Bu- ñola y su término ha llovido copiosa- mente.

COLOCACION DE BLOQUES.— Se están colocando los bloques neces- arios para el ensanche de muelles fren- te a la Lonja. Dichas obras se realizan con celeridad.

RINAS.—En la calle de la Merced han reñido esta mañana dos mujeres por cuestión de amorfos, llegando a las manos y resultando una de ellas con una contusión en la cara.

LOS PINOS.—Los pinos jóvenes de las inmediaciones del Baluarte de Chacón tienen acumulada en sus hojas una cantidad de polvo negro, tan gran- de, que amenaza destruirlos.

Sería conveniente que se hiciera lo que en otras ocasiones, limpiarlos con el gua lanzada por medio de manguera.

CAIDA.—Esta mañana en la calle de la Concepción una anciana ha res- balado dislocándose el pie izquierdo.

Ha sido recogida por los transeuntes, auxiliada y acompañada a su casa.

EL TIEMPO.—Ha variado el tiem- po, denotando durante el día tendencia a la lluvia, que, en el sentido de la pa- labra, no ha llegado a hacerse efectiva. A las dos de la tarde ha llovido, pero, en forma tan tenue que apenas ha regado las calles.

Veremos si la climatología actual se afirma y vienen las tan deseadas lla- vias.

AUTOR DE UNOS HURTOS DES- CUBIERTO.—La guardia civil del puesto de Algaida ha detenido a un in- dividuo, autor confeso del hurto de 25 pesetas y un saco de almendras.

CHARLESTON.—Pidan este jabón

## EL TIEMPO

Observaciones a 8 horas del día de ayer, facilitadas por la estación Meteorológica del Instituto de Ba- leares.

Presión atmosférica a 0° N. 762'1  
M. G. N. 762'1

Característica de la tenden- cia barométrica. J. S.  
Tendencia barométrica. + 12

Dirección y fuerza (escala te- legráfica) del viento. N. T. 1  
Estado del cielo. H. N.  
Temperatura C°. 24'6  
Humedad relativa. S. 0  
Temperatura máxima ayer. 30'0  
Temperatura mínima. 21'8  
Id. id. a descubierto. 20'0  
Lluvia en 24 horas. 00  
31 agosto de 1931.

## Mañana:

SANTORAL.—Se celebrará la festi- vidad de la Predestinación de Nues- tra Señora.

CORREO MARITIMO.—A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Bar- celona.

A la misma hora llegará vapor co- rreo de Valencia.

A la misma hora llegará vapor co- rreo de Ciudadela.

A la misma hora saldrá vapor co- rreo para Cabrera.

A las 5 de la tarde llegará vapor co- rreo de Cabrera.

A las 7 de la tarde saldrá vapor co- rreo para Tarragona.

A la misma hora saldrá vapor co- rreo para Ciudadela.

A las 9 de la noche saldrá vapor co- rreo para Barcelona.

MERCADO.—Se celebrará en Artá, Montuiri, Llubí y Porreras.

LIRICO.—Sesiones de cine sonoro de 6 tarde a 12 noche.

BORN.—Sesiones de cine sonoro de 6 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno y Oriental.

## Bolsa de Mercancías

Día 30 Agosto de 1931.  
(Datos facilitados por la casa Su- reda, Terrasa y Compañía)

Meses Cierre anterior Cierre hoy

ALGODON

New York	701	720
Octubre.	723	741
Diciembre.	733	751
Enero.	754	771
Marzo.	774	787

TRIGO

Chicago	47 1/8	46 4/8
Septbre.	51 2/8	50 1/8
Dicbre.	54 1/8	53 1/8
Marzo.	55 2/8	54 5/8
Octubre.	56	55 2/8
Debre.	59 6/8	58 1/8

MAIZ

Chicago	42 4/8	42 6/8
Septbre.	39	29
Dicbre.	41 4/8	41 1/8
Marzo.		

CAUCHO

Londres	2 3/8	2 3/8
Oebre-Dbre.	2 4/8	2 4/8
Enero-Marzo		

CAFE

New-York	458	00
Septbre.	483	00
Dicbre.	506	00
Marzo.	558	00
Mayo.		

Veá Vd. 8.ª página

## RADIO PHILIPS

Ventas a largos plazos  
Concesionario-Distribuidor

**F. BISQUERRA BOTINAS**

**Casa Banqué**  
COLON, 56  
Pianos, Auto-pianos, Música, Radio, Gramolas, Portátiles y Discos.  
Venta al Contado y a Plazos.

## Teatros

LIRICO

Las sesiones de cine que se cele- bran hoy se proyectará la película "Lo que quieren los hombres".

El jueves se anuncia la reprise de la película sonora "La voluntad del muerto", film totalmente hablado en español por el popular Antonio Moreno.

BORN

Las sesiones de cine que se cele- bran hoy en este salón se repondrá super-producción de la Metro Gold- winn "Los cosacos" film inter- pretado por los conocidos artistas Gilbert y Renée Adorée.

Como complemento de programa y a pedido de numerosas familias se pro- yectará la famosa super-producción "Las blancas" film que tan gran éxito ha obtenido estos días.

El programa se proyectará hasta el próximo miércoles.

El próximo jueves se anuncia la reprise de la super-producción titu- lada "La fiesta del diablo", film total- mente hablado en español e interpreta- do por Carmen Larrabeiti, Tony d'Al- ba y Félix de Pomés.

**Amacenes Casa Roca**  
Lonjeta, 58  
CUCULOS PARA VERBENAS

**Taurófilas**

El festival de La Cruz Roja y el triunfo de Pericás

El tarde se celebró en el Coli- seum, el anunciado festival or- ganizado por el Círculo Taurino a propósito de la Cruz Roja de Santa Catalina.

El festejo se registró poco más de media en- hora.

El profesor de equitación Paco y la gentil señorita Margarita hicieron el despeje y co- rrieron la llave.

Se preparó el palco presidencial ata- cado con mantones y la clásica silla las bellísimas señoritas Ma- ría Roca, Catalina Prats, Maruja y Pepita Gelabert, Teresa Rubi- o y María Mut.

El primer parte del festival co- rrió a cargo de los "noveles", y ya en el segundo, quienes se las entendi- eron un año cada uno, secundados por el veterano Juan Cánovas, Lo- pez Espel, Bernardo Palliser y Al- fonso Calles, este último sobresalen- te como Sacamontes,

rivalizaron en todo, escuchando ova- ciones, olés y... avisos.

Luego José J. Ladaria y Miguel, se- cundados por Mateo Rullán, Ramón Ansó, José Ramón y Ramón Ors, este de sobresaliente, despacharon dos era les siendo todos ellos aplaudidos.

Hay que hacer resaltar de la lidia de estos becerros la excelente labor de los jóvenes toreros Ramón Pascual y Alfredo Coll, que después de bregar muy bien, banderillearon dos de los toretes de una manera admir- able, siendo justamente ovacionados.

En uno de los becerros Alfonso Muro "Finito,, intentó hacer el salto del trascuerno, quedándosele el bi- cho, restando vistosidad a la suerte.

La última parte del festival corrió a cargo del joven diestro mallorquín Jaimito Pericás.

Los dos becerros que le soltaron, de escasa bravura, fueron torcados y muleteados con arte y maestría, dán- doles adecuada lidia. Matando estu- vo superior. A su primero le dió dos estocadas y una al segundo, todas ellas excelentes, entrando con mucho coraje y acostándose en la cuna.

Jaimito Pericás tuvo una buena tarde, pues realizó una labor de toreo consumado, demostrando que cono- ce todos los resortes del arte tauri- no. Su labor de ayer es más digna de aplauso porque dió con dos becerros que no se prestaban a lucimiento y supo dominarlos a fuerza de pisarles el terreno y no perderles la cara.

Como estoqueador estuvo realmen- te formidable pues la tres estocadas fueron excelentes, especialmente la última que tuvo tratamiento de usía.

Como decimos antes Pericás triun- fó ayer en toda la línea y sus faenas fueron amenizadas por la música y por las ovaciones del público.

Cortó orejas y rabos, y fué sacado en hombros.

Arenas y Pizá banderillearon al primero, y Pizá y Alfonso Muro al segundo.

Los becerros lidiados pertenecieron a la ganadería de Carreño destaca- dose por su bravura el segundo y ter- cero.

En el festival de ayer fué estrena- do un pasodoble original del Director de la Banda de la Cruz Roja de Santa Catalina, dedicado a la agencia Mitri.

La novillada del próximo domingo

Han quedado fijados los carteles anunciadores de la novillada económica que ha de celebrarse en nuestra plaza de toros el próximo domingo a las cua- tro y media de la tarde.

Uno de los alicientes de la fiesta se- rá el homenaje que se tributará a Pe- dro Oliver "Tortillo", el veterano de los toreros mallorquines que con esta función se retirará del toreo.

El popular "Tortillo" a los 35 años de vida torera quiere despedirse de nuestro público y lo hará el domingo toreando un eral de Carreño en el cual

## Correos y Telégrafos

### PRÓXIMA Y NUMEROSA CONVOCATORIA

El día primero de Septiembre próximo empezará una preparación para la misma a cargo de los señores **D. Juan Aleñar Ribas** (Oficial 1.º del Cuerpo de Correos y Secretario de la Administración Principal de Palma); **D. Antonio Gal- més Roig** (Oficial 1.º del Cuerpo de Telégrafos y Técnico de Líneas de la Central de Palma); **D. Ramón Más Bauzá** (Oficial 2.º del Cuerpo de Correos y Bachiller); **D. Rafael Pomar Fuster** (Jefe de Negociado de 3.ª clase del Cuerpo de Telégrafos y Técnico de Instalaciones y Aparatos de la misma Central); y **D. Jaime Ripoll Cañellas** (Oficial 2.º del Cuerpo de Correos y Maestro de 1.ª Enseñanza), con la cooperación de otros Profesores titulares en el

## LICEO RIPOLL

Calle de Obispo Maura, 13 Palma de Mallorca

NOTA.—El día primero de Septiembre empezarán también en dicho Centro las Clases de Párvulos y 1.ª Enseñanza (para niños y niñas) y el primero de Octubre siguiente las de segunda enseñanza.

## PARA FERIAS Y FIESTAS

Inmenso surtido de guirnaldas de diferentes gustos y ta- maños.

Flecos vistosísimos de papel de seda.

Grandes y modernos adornos para salones y jardines para verbenas.

Mantones do manila de papel crepé.

Faroles venecianos y auténticos japoneses.

Linternas para fiestas fabricación del país.

Confetti para batallas.

**PRECIOS ECONOMICOS**  
Ventas al por mayor y menor. Librería de José Tous, Plaza de Cort, t29.

# POR TELÉGRAFO

## Visita al Palacio Real

LA HA EFECTUADO ESTA TARDE DEL GOBIERNO, NO HABIENDO PERMITIDO HACERLO A LOS PERIODISTAS

Madrid 29 (11 n.)

Con motivo de la anunciada visita del Gobierno al Palacio Real los periodistas acudieron, a las cuatro de la tarde, a la Plaza de Oriente para realizar la infracción de este acto.

El primer ministro en llegar fué Largo Caballero, abriéndose entonces la puerta llamada del Príncipe, por la que penetró el coche oficial del ministro, hasta la puerta que da acceso a las habitaciones que ocupaban los Reyes. Ha sido el primer coche ministerial que ha entrado en el zaguán de Palacio, pues durante la Monarquía el protocolo solo permitía la entrada a los coches de la Casa Real. Después llegó Azaña, quien exclamó al ver a los periodistas:

—¡Parece que hay crisis!  
Al reunirse todo el Gobierno y comenzar a ascender los ministros a las habitaciones reales, segundos de los periodistas, el conservador de Palacio se dirigió a los informadores manifestándoles que el Gobierno había decidido recorrer sin acompañamiento alguno las habitaciones de Palacio, lamentando que no pudieran pasar los periodistas. Les ofreció, sin embargo, darle autorización para hacer una visita posterior.

Los informadores no ocultaron su disgusto, y al enterarse el jefe del Gobierno, les dió explicaciones por mediación del Director de Propiedades, pero los periodistas no se dieron por satisfechos y abandonaron el que fué Palacio Real.

## La próxima reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones

EL SEÑOR LERROUX PRESIDIRÁ LAS SESIONES

Ginebra. — La reunión del Consejo de la S. de N. empezará el 3 de septiembre, bajo la presidencia de Lerroux, por corresponder a España de derecho, en virtud de reglamento entre las catorce naciones que tienen puesto en el Consejo.

En la reunión habrá de discutirse principalmente la cuestión de las uniones aduaneras y en particular la austro-alemana. La importancia y amplitud de los debates depende principalmente del fallo que al asunto haya dado el Tribunal de la Haya.

Corresponden también en esta asamblea cubrir las vacantes que dejan España, Venezuela y Persia, creyéndose que sólo será reelegida España.

## Del atentado contra el Embajador de Portugal UN DETENIDO

El juez de Buenavista, que se ha hecho cargo del sumario por la explosión de la bomba en la Embajada de Portugal, trabajó durante toda la noche activamente y ha estado en la Embajada reconstituyendo el suceso.

La policía ha detenido a un portugués de 24 años de edad, que dijo llamarse José de la Asunción Costa. Este detenido ha quedado a disposición del juez, y se concede gran importancia a la detención por haber incurrido en contradicciones.

Dicho individuo había sido detenido ya el 5 de diciembre, por indocumentado.

Asegura que salió e nocturno último de Portugal y que salió ayer a mediodía del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid, enterándose a las siete de la tarde del atentado.

## Después del fracasado movimiento revolucionario en Portugal

REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS.—ADOPCION DE MEDIDAS RIGUROSAS

Madrid 29 (11 n.)

Lisboa.—El Consejo de ministros se ha reunido en el palacio de Bethlen, bajo la presidencia del general Carmona, habiéndose facilitado al terminar una larga nota oficiosa a la prensa, en la que se dice, principalmente, que teniendo en cuenta la repetición de las sublevaciones y sus graves efectos, el Gobierno, interpretando la voluntad nacional, ha adoptado una serie de medidas rigurosas.

Entre ellas figura la concentración inmediata en una colonia de todos los revolucionarios detenidos durante el pasado movimiento y de los militares, excepto los cabos y soldados, responsables de participación en el mismo.

El Gobierno ha decidido también jubilaciones y destituciones de aquellos funcionarios que no hayan cumplido con su deber, así como mantener y nombrar únicamente personas de su absoluta confianza para los puestos directivos y mandos de influencia, perfeccionando los servicios mediante una reorganización política y administrativa.

También se prohibirá la circulación en todo el territorio de periódicos

cos y revistas de espíritu revolucionario y se reorganizarán los servicios, tanto en lo que se refiere a las islas como a la Metrópoli.

Igualmente serán prohibidas todas las reuniones de carácter político y social que sean susceptibles de crear una atmósfera contraria a la Dictadura, fomentando al mismo tiempo el Gobierno los organismos de propaganda de Unión nacional, que tendrán a reforzar especialmente el mantenimiento del orden; también se alentará la formación física y moral de la sociedad portuguesa.

Inmediatamente se adoptarán medidas adecuadas para la realización de estos objetivos que los ministros interesados estudiarán y someterán al Consejo.

Termina el documento con un llamamiento del Gobierno al patriotismo portugués, al que pide su confianza y apoyo para esta gran obra de reconstitución nacional, para la que cuenta con el apoyo del Ejército y de la Marina, que continuarán batallándose para defender el orden y la República.

El Gobierno aprobó un proyecto de contrato para la realización de diversas obras en el puerto de Aveiro y un decreto ascendiendo a general de división al gobernador militar de Lisboa, general de brigada don Daniel Sousa.

## El crédito franco-americano para Inglaterra

TERMINO DEL ACUERDO CON FRANCIA.—FINAL DE LAS NEGOCIACIONES

Madrid 29 (11 n.)

París.—Alas 20'40 el acuerdo sobre el crédito concedido al Banco de Inglaterra ha recibido la aprobación oficial del señor Snowden que ha sido comunicada a los representantes de la prensa.

Los términos del acuerdo son los siguientes:

Los representantes de la Tesorería inglesa, llegados anteaer a París, han terminado con un grupo de Bancos franceses, bajo los auspicios del Gobierno y del Banco de Francia, un acuerdo de principios, encaminado a asegurar eventualmente al Gobierno inglés disponibilidades que pueden elevarse a 5.000.000.000 de francos.

Una apertura de crédito, asegurando la Tesorería inglesa disponibilidades en dólares que se elevan a unos 5.000.000.000 de francos, está en curso de negociación con un grupo de Bancos norteamericanos.

Al terminar las negociaciones el señor Frederic Loith Ross fué recibido por el señor Flandin, ministro de Hacienda, al cual ha expresado en nombre del señor Snowden cuanto

apreciaba el Gobierno inglés el apoyo cordial del Gobierno francés y del Banco de Francia, con motivo de las negociaciones que acaban de celebrarse.

El señor Flandin le felicitó por la feliz terminación de las negociaciones que representan la voluntad del Gobierno y de los Círculos financieros franceses de cooperar activamente a toda empresa encaminada a restablecer la situación normal en los movimientos del Cambio y demuestra la confianza justificada de que goza el crédito de Inglaterra en el mundo.

LO QUE DICEN EN LA BANCA MORGAN

Nueva York.—La Banca Morgan ha hecho público que junto con un grupo bancario norteamericano se había concedido a la Gran Bretaña un crédito de 200 millones de dólares por un año.

EL CREDITO CONCEDIDO

POR LOS AMERICANOS

Nueva York.—Se cree que el tipo de interés al crédito concedido a la Gran Bretaña, será determinado por parte de los Estados Unidos a los tipos existentes en el mercado mundial.

Se asegura ahora que este crédito es much mayor de lo que la Gran Bretaña contaba obtener, al objeto de que ninguna nueva suma haya de ser negociada para asegurar la estabilidad de la libra esterlina.

El crédito americano se ha establecido según la scondiciones con que fué concedido el crédito Morgan en el año 1925 y de él se dispondrá inmediatamente.

El señor Thomas Lamont que ha desempeñado un papel importante en las negociaciones ha puesto de relieve el espíritu de cooperación cordial que se ha encontrado en París y en Nueva York.

Los banqueros no formularon en absoluto ninguna condición respecto a las reformas fiscales que debiera aplicar el Gobierno británico. Se limitaron a dar fé a las seguridades contenidas en los despachos publicados en la Prensa de que el Gobierno nacional británico tenía la intención de economizar y que contaba con una mayoría en los Comunes para tomar dichas medidas.

## Gandhi embarcó para Europa

SE LE DISPENSA UNA DESPEDIDA ENTUSIASTA

Madrid 30 (11 n.)

Bombay.—Ha embarcado con dirección a Londres, el mahatma Gandhi que va a tomar parte en las deliberaciones de la conferencia de la Mesa Redonda. Fué despedido por una multitud entusiasta que no cesó en sus aclamaciones Gandhi pronunció un discurso invitando al pueblo a esperar con fé la cuestión de sus representantes en Londres.

curso invitando al pueblo a esperar con fé la cuestión de sus representantes en Londres.

Se produjo un choque entre una parte de los manifestantes que habían ido a despedir a Gandhi y el grupo llamado "Unión de la bandera roja" que ostentando inscripciones hostiles a Gandhi y al Congreso pan-hindú y al imperialismo británico hicieron manifestaciones hostiles a los nacionalistas a quienes llaman traidores.

Dice miembros del grupo comunista resultaron heridos de gravedad.

## Después del movimiento revolucionario

PRÓXIMO DECRETO DE AMNISTIA

Madrid 30 (11 n.)

La Habana.—En los círculos políticos se afirma que tan pronto se haya visto la causa contra los jefes del último movimiento revolucionario, el Gobierno publicará el anunciado decreto de amnistía.

Las penas impuestas a los cabecillas de la rebelión serán conmutadas por la de expulsión del país.

El ex presidente Menocal ha declarado que su intervención en los sucesos revolucionarios se reduce a haber pretendido contribuir al derrocamiento de la dictadura de Machado, que considera pernicioso para Cuba.

## Extranjero

ASALTO A UN BANCO CANADIENSE

Madrid, 2r (11 n.)

Halifax.—La sucursal del "Royal Bank of Canadá", ha sido objeto de un asalto por parte de unos bandidos quienes, después de herir al director del establecimiento, a quien dejaron por muerto, y amenazar con sus pistolas a los empleados, se llevaron una suma por valor de catorce mil dólares.

LA ENFERMEDAD DEL DUQUE DE GLOUCESTER

Londres.—El restablecimiento del duque de Gloucester de los Reyes de Inglaterra, sigue su curso normal.

Se anuncia que dentro de ocho días irá a Biarritz, donde permanecerá con el Príncipe de Gales.

ANUNCIO DE BODA

Londres.—Se anuncian los esponsales del señor Merry del Val, hijo del que fué embajador de España en Londres, con la señorita María Melgarejo, hija del conde del Valle de San Juan.

CRITICANDO LA ACTITUD DE HENDERSON

Londres.—El redactor político del "Evening Standard", anuncia que el señor Henderson, nuevo jefe del partido laborista, sacrifica sus ideas librecambistas en favor de la aplicación de una tarifa para las importaciones, mejor que en favor de una reducción de la tasa para los obreros parados.

Este cambio se juzga muy importante, porque el señor Henderson ha-

bía sido hasta ahora partidario decidido de la doctrina librecambista.

LOS PEDAGOGOS Y LOS IMPUESTOS EXTRAORDINARIOS

Londres.—La clase del magisterio ha publicado un manifiesto en que, reconociendo la equidad de que los maestros compartan las cargas necesarias para nivelar entre toda la nación el presupuesto, objetan, no obstante, al 20 por ciento aplicado sin tener en cuenta las circunstancias especiales de ciudadanía, sino considerándolos como meros funcionarios sólo porque está fácilmente el alcance del gobierno la reducción de sus ganancias.

LA CAMPANA CONTRA MAC DONALD

Londres.—Ha sido excluido del partido laborista de Hampstead el jefe del Gobierno. El consejo local redactó anoche la siguiente resolución: "En vista de la deslealtad de Mac Donald para con el partido laborista y de su manera de vulnerar los principios del partido uniéndose a un gobierno antisocialista formado para robustecer la legislación antiobrero, el partido laborista de Hampstead le expulsa de sus filas.

LA EMPERATRIZ ZITA Y EL PRINCIPE OTTO

Mouliens.—Ha llegado la emperatriz Zita, acompañada de sus dos hijos, Otto y su hermana.

Se aloja actualmente en el castillo de Best, perteneciente al príncipe Javier de Borbón donde pasará unos 15 días.

LA AVIACION FEMENINA

Tokio.—La aviadora alemana Margarita von Etzdor, que había salido de Berlín el 18 de agosto, ha llegado a Tokio, punto final de su raid.

LOS SECUESTROS DE MISIONEROS

Hankou.—Se tienen noticias de que unos comunistas han hecho prisionero y secuestrado a un misionero católico británico en Tiennen Hupeh. El hecho se registró el día 16.

MOVIMIENTOS SISMICOS

Zirat (Beluchistan).—Durante una serie de movimientos sísmicos registrados estos últimos días en la región han resultado muertas diez personas. Numerosas casas se han hundido y los daños ocasionados por el fenómeno son de gran consideración.

# DE BARCELONA

VISITA AL PRESIDENTE

Barcelona 31 (6 n.)

Ayer mañana, el presidente señor Maciá fué visitado por una comisión del Sindicato de Secretarios de Alcaldía e Instructores del Mediodía de Francia, en cumplimiento del acuerdo que tomó aquella entidad en el Congreso que celebró recientemente en Perpiñán.

El presidente de la comisión expresó al señor Maciá la satisfacción de los reunidos por el hecho de saludar al presidente del Palacio de la Generalidad contestándole el señor Maciá con amables palabras para los catalanes franceses.

EL PALACIO DEL PRESIDENTE DE CATALUÑA

Las obras que se están realizando en la Casa de los Canónigos con objeto de habilitarla para residencia oficial del presidente de la Generalidad, están muy avanzadas, en forma que es probable que el próximo miércoles el presidente se traslade ya a dicha mansión.

EL ESTADO SANITARIO DE BARCELONA

Ayer fué entregada a la prensa, en el Gobierno civil, esta nota:

"En un periódico de Madrid ha leído el gobernador civil de esta provincia, noticias referentes al estado sanitario de Barcelona, tan tendenciosas e inexactas, que bien podrían ser calificadas de falsas.

La finalidad de dicha noticia no era otra que formular un ataque contra el Ayuntamiento de Barcelona. Ante esta manera de proceder, debe el gobernador civil hacer constar que, precisamente en cuestiones de higiene, como es su tradición gloriosa, el Ayuntamiento de Barcelona no regatea cooperación de su personal, gastos ni sacrificios. Inclusive fuera de su término municipal, presta el Ayuntamiento la ayuda de sus servicios sanitarios, dado que este Gobierno civil no tiene otros medios en muchos pueblos de la provincia. Es muy sensible que con finalidades tan tamente políticas se dirijan esta clase de ataques, tan contrarios a la verdad, sin darse cuenta del perjuicio que se podría causar a los intereses de toda la República".

LEGADA DE FUERZAS DE LA GUARDIA CIVIL

Procedentes de Avila y Soria ayer llegaron 80 guardias civiles que vienen destinados a Barcelona.

DETENCION IMPORTANTE

El juez instructor de los sumarios por delitos de carácter social estuvo ayer por la tarde en Badalona para practicar diligencias relacionadas con los sumarios que se instruyeron hace años con motivo del asesinato de dos obreros vidrieros. Como consecuencia de esta visita del juez a la vecina ciudad se ha practicado la detención de un individuo que ha ingresado incommunicado en los calabozos del juzgado. A esta detención se le concede gran importancia.

El pánico es grande entre los habitantes porque las sacudidas continúan.

PARA ATENUAR LA CRISIS DE TRABAJO

La Hoja de Ordenes del partido fascista sigue publicando la lista de las obras públicas extraordinarias ordenadas por el Estado para amorrar la falta de trabajo en la temporada de invierno.

Hoy publica el detalle de la construcción de nuevos ferrocarriles secundarios del Estado y concesiones a la industria privada para lo cual se han consignado importantes cantidades.

EL "CONDE ZEPPELIN", SALE PARA SUDAMERICA

Friedrichshafen.—A las 9'30 de la noche ha salido de su base el dirigible "Graf Zeppelin", que aravesará una vez más el Atlántico, rumbo a Pernambuco.

El dirigible lleva trece pasajeros y cuarenta y cuatro tripulantes. Además van a bordo doscientos kilos de correo.

Encener pilota la nave. El tiempo es excelente.

Bruselas.—A consecuencia de cierre NEGOCIACIONES SOBRE EL TRAFICO CARBONERO

tas gestiones cerca del Gobierno belga sobre el tráfico carbonero entre los Países Bajos y Bélgica, ha empezado en Bruselas, negociaciones para un acuerdo.

Es probable que también se negociará respecto a los carbones ingleses.

LOS CATALANES EN GINEBRA

Ginebra.—En la sesión celebrada hoy por el Congreso de las minorías nacionales de Europa, el presidente ha dado lectura a un mensaje enviado por el señor Nicolau d'Oliver haciendo votos por el triunfo de todas las nacionalidades europeas.

El señor Maspons y Anglès ha pronunciado un discurso en nombre de la delegación catalana ha participado desde hace muchos años en los trabajos del Congreso y declaró que la liberación de Cataluña constituye el triunfo de las ideas que la citada delegación ha defendido siempre en Ginebra.

FABRA

DETENCION DE UN ANARQUISTA ITALIANO

Ha sido detenido por la policía el súbdito italiano Vicenza Camocano, el cual está fichado como anarquista de acción.

Parece ser que está expulsado del territorio nacional.

## El conflicto metalúrgico resuelto

NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

En el Gobierno civil se nos facilitó ayer la siguiente nota:

"Reunidos a las cuatro de la tarde del viernes, día 28, la Unión Industrial Metalúrgica y los representantes del elemento obrero y otras entidades patronales, se ha deliberado hasta las diez de la mañana de hoy, día 29, a cuya hora ha quedado solucionado el conflicto obrero metalúrgico.

Las partes interesadas, después de firmados los oportunos documentos, se han despedido con cordialidad.

Como el gobernador civil esperaba, y es característico en esta noble y laboriosa tierra, ha terminado por imponerse el buen sentido. Es de esperar que perdure."

SATISFACCION CIUDADANA

La solución del conflicto metalúrgico ha sido acogida en Barcelona, ya habido perturbada por la frecuencia con que se producen los conflictos sociales, con satisfacción vivísima. Se confiaba en que la cordura y el buen sentido se impondría al fin, triunfando sobre los sentimientos excesivamente particularistas de clase el interés general que aconsejaba la transacción, y la impresión se ha confirmado. Aunque la solución no haya satisfecho por completo a todos, ninguno de los dos bandos que litigaban dejaron de comprender que a la altura a que habían llegado las cosas el interés general de la industria y de la ciudad imponían una solución de concordia.

Puede decirse, por esto, que la solución ha sido bien acogida y que el espíritu que predominaba entre los obreros metalúrgicos era el de aceptar, las bases acordadas sin reserva alguna.

Durante todo el día desfilaron por el Sindicato los huelguistas para recibir órdenes, enterándose de la solución del conflicto y de la orden de reintegrarse al trabajo a partir del lunes.

Muchos obreros se presentaron ya por la tarde en los talleres y fábricas en donde trabajan para notificar su reintegro.

LAS BASES DE ARREGLO

Entre las bases de arreglo figuraban las siguientes:  
Se establece de común acuerdo la existencia del salario mínimo en la industria metalúrgica, con arreglo a la siguiente escala:  
Peones en general, 9 pesetas.  
Peones especializados, 10 id.  
Oficiales de segunda categoría, 11 id.  
Oficiales de primera categoría, 12'50 idem.  
Aprendices, en el primer año, 3 pesetas.



El Director del Gabinete Ortopédico HERNIUS de Barcelona, visitará en PALMA DE MALLORCA el Sábado día 5 de Septiembre en el HOTEL ALHAMBRA de 10 a 1 y de 4 a 7

Aproveche usted esta oportunidad y no aplace por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis y sin ningún compromiso para usted será reconocido por nuestro DIRECTOR quien estudiará su caso y lealmente le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuere su hernia, lo mismo si data de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, RETENIENDOLA EN ABSOLUTO E IMPIDIENDOLE EL MENOR CRECIMIENTO, y tanto es así, que no irá funiendo cada día hasta casi su total desaparición. Si no está usted satisfecho le devolveremos íntegro el importe por usted pagado.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá usted el tiempo, porque tendrá ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada), pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado), hecho expreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas, tirantes, bajo nalgas ni nada supérfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se perciba de que está usted quebrado. A la sola vista del aparato HERNIUS, deducirá usted que de su aplicación se ha obtenido un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a sustituirlo por el salvador HERNIUS que bajo molde especial construiremos para usted.

A pesar de su eficacia realmente única para combatir las hernias, y estar los aparatos HERNIUS contruidos de materiales de suprema calidad, por unos céntimos diarios podrá usted tener la tranquilidad de que su hernia está bien cuidada, pues por su módico precio los HERNIUS están al alcance de todas las fortunas.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORA.—Aparatos HERNIUS invisibles para señoras; fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, eversiones, hernias umbilicales, descompo del estómago, embarazo, etc.

Regalamos el interesante libro "GUÍA DEL HERNIADO". Nuestro Director tendrá suma gusto en recibirle, únicamente el Sábado día 5 de Septiembre en el HOTEL ALHAMBRA. Horas de visita de 10 a 1 y de 4 a 7. Consulta gratis.

## Gabinete Ortopédico HERNIUS

«SALVACION DEL HERNIADO»

Aragón, 277, entresuelo, 2.º (Frente Apeadero Paseo Gracia)—Teléfono 76850 — BARCELONA

Id. id. segundo, 4 id.  
Id. id. tercer, 5 id.  
Id. id. cuarto, 6'50 id.  
Según lo establecido el aprendizaje no podrá empezar antes de haber cumplido catorce años.  
Al terminar el aprendizaje, el obrero percibirá un salario mínimo de ocho pesetas y será aumentado a razón de 1'50 pesetas por año, hasta llegar al mínimo de operario de segunda categoría.  
Se entenderá por peones especializados, los obreros que sin haber pasado por el período de aprendizaje, trabajen a máquina o realicen directamente operaciones de manufacturación que dentro de su especialidad exijan una cierta práctica de taller.  
Se conceptuarán oficiales de primera categoría los obreros que tengan certificado de aprendizaje y demuestren capacidad para efectuar las operaciones corrientes más complejas, dentro de su especialidad, como son: para los mecánicos, trabajar a plano en las operaciones que sean preciso atenderse al mismo; para los fundidores, el trabajo a calibre; para los caldereros, las operaciones de trazado, etc.; y en general los que seis meses antes de iniciado el paro percibían más de once pesetas de salario.  
El salario de las mujeres, en los talleres mecánicos en que la materia básica es el hierro, así como en los de metalistería y envases, se regulará según la siguiente escala:  
Noveras:  
Oficiales, 7 pesetas.  
Medio oficiales, 6 id.  
Oficiales de primera categoría, o sean las que realicen las operaciones más complejas de su especialidad, 6 pesetas.  
Oficiales de segunda categoría, o

sean las que efectúen trabajos que dentro de la misma especialidad requieran menos práctica y capacidad, 5 id.  
Operarias auxiliares y ayudantas de más de veinte años, 4'50 id.  
De 17 a 20 años, 4 id.  
De 15 a 17 años, 3'50 id.  
Aprendizas de menos de quince años 2'50 id.  
Las que no realizarán otro trabajo que las de recaderas o cosa análoga.  
Con la firma de las presentes bases, se entiende que quedan solventadas todos los conflictos arcaicos que existan planteados antes de la declaración de la presente huelga, y con la readmisión del personal que en las mismas figuraba en el momento de declararse la huelga metalúrgica.  
Se reserva a las partes contratantes un plazo de ocho días para reanudar el trabajo.  
MANIFESTACIONES DEL GOBERNADOR  
El señor Anguera de Sojo, que se encontraba justamente satisfecho por la solución del conflicto de los metalúrgicos, manifestó anoche a los periodistas que las negociaciones habían sido laboriosas que se había, más por la discusión de los puntos doctrinales, que por las demás bases.  
Añadió, contestando a preguntas de uno de los informadores, que el acuerdo, para ser firme, no ha de ser sometido a la aprobación de la asamblea de los obreros, ya que las bases quedaron firmadas por las representaciones trabajadora y patronal y autorizadas con los sellos de las entidades a que afectan.  
Finalmente el señor Anguera de Sojo, se congratuló de la cordialidad con que, después de la larguísima reunión que ha puesto término a la huelga, se despidieron patronos y obreros.—C.

### Las corridas de ayer

EN MADRID

Madrid 31 (12'15 m.)  
En la novillada de ayer se lidiaron reses de Sanz, grandes, gordos y mansos.  
Pinturas toreó valiente a los suyos con el capote, dejando dos buenos pares de banderillas, en el primero con la muleta demostró estar enterado, dominando dejando una estocada. En su segundo toreó de cerca, haciendo consentir a la res, hábil matando.  
Cester valiente con el capote y la muleta toreando ceñido y doblando bien entre los pitones sujetando al toro que era manso y huía. Cuando se perfilaba para matar el toro le arrancaba. Por esta causa se hizo pesado oyendo un aviso, pero aprovechando una igualdad volcó sobre el morrillo despachando a la res de un formidable volapié. Hubo ovación grande y petición de oreja, produciéndose un gran escándalo al no concederle el presidente.  
En su segundo estuvo valiente, breve con la muleta y mal matando.  
El debutante Juanito estuvo bien en su primero con el capote y muleta, pero soso.  
El toro era un sustituto de Albacerrada bravísimo y merecía mejor lidia.  
En el quinto se arrojó un espontáneo siendo revolcado varias veces.

EN CADIZ

Cádiz.—Los toros de Ortega fueron mansos.  
Eduardo Gutiérrez rejoneó dos novillos siendo ovacionado.  
Fuentes-Bejarano, que sustituyó a Barrera por estar indispuesto, tuvo que matar tres y estuvo valiente con el capote y muleta y decidido matando. Fué ovacionado.  
Rayito superior con el capote, bien con la muleta y matando. En su segundo estuvo colosal y muy bien matando siendo ovacionado.  
Barrera resentido por la cogida de Requena solo pudo matar un toro en el que estuvo bien.  
Ingresó en la enfermería, apreciándosele alta fiebre. Marchó al hotel donde guarda cama.

EN CADIZ

Dox.—Se lidiaron toros de Coquilla que fueron desiguales.  
Marcial Lalanda con el capote estuvo colosal en sus tres y bien en banderillas. Realizó tres faenas cerca, adornándose y dominando. Sonó la música en su honor y fué ovacionado.  
Cortó la oreja del tercero.  
A Manolo Bienvenida le tocó un lote de mansos. Se adornó con el capote y estuvo superior con las banderillas. Se adornó con la muleta entusiasmando al público. Estuvo bien matando y cortó dos orejas.  
EN COLMENAR VIEJO  
En la primera de feria se lidiaron Aleas que fueron mansos.  
Armillita chico estuvo valiente con el capote y, cerca con la muleta dominando a los mansos. Matando fué ovacionado.  
En el quinto puso banderillas con Amorós chico, siendo ambos ovacionados.  
En el mismo toro hizo una gran faena y tuvo que dar la vuelta al ruedo.  
Amorós chico estuvo superior en todo y breve matando. Dió al último un gran volapié cortando la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

EN CEUTA.—BUENA CORRIDA. — UN BANDERILLERO COJIDO

Los toros de Augusto han resultado grandes y con mucho poder.  
Gordillo, voluntarioso pero desentrenado. Regular en el primero, y valiente en el segundo del que cortó la oreja.  
Rebujina estuvo mal en su primero y valiente en el segundo. A éste lo mató de un estocazo. Le fué concedida la oreja.

# SOLARES

La mejor playa de Moda La mejor playa para rusticación

## PORTO CRISTO CALA MILLOR

(Manacor) (Son Servera)

Cuevas - Arenales - Pinares - Montaña - Comunicaciones fáciles

Informes: D. Juan Servera Camps—Porto-Cristo—Son Servera

Niño del aMtadero, estuvo superior con el capote. Ejecutó dos grandes faenas que se acompañaron con música.  
Le fueron concedidas dos orejas y un rabo. Fué llevado en hombros al Hotel.  
Resultado cogido el banderillero sevillano Isidoro. Perdió el estribo al saltar la barrera dándole el toro una tremenda cornada en la región glútea.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

Tumulto en la Cárcel Modelo  
Madrid 31 (1130 m.)  
Anoche a las nueve y media numerosos grupos rodearon la cárcel dando gritos de "Muera el Gobierno, Muera Maura", secundándose los presos gubernativos de la primera galería.  
Rapidamente acudió un automóvil con guardias de asalto que hizo huir a los que formaban grupos.  
En la cárcel hay 39 detenidos gubernativos a disposición de la dirección de Seguridad; 35 a disposición de Juzgados.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.  
El partido se jugó a gran tren, dominando los madrileños.  
En el Stadium se registró un lleno.

EL RACING MADRILEÑO GANO EN LA HABANA  
La Habana.—En el Tropical Stadium se jugó ayer el partido entre el Racing de Madrid, que está realizando una excursión por América y el equipo local "Iberia".  
Ganaron los españoles por 3 goals a 2.  
Marcaron los goals españoles Valderrama, Urreticaya y Morera.

# RADIO-EXPOSICION

**ULTIMOS MODELOS**

# PHILIPS

**Amplificaciones a gran potencia para Teatros, Cafés, Bars, Salas de Baile, etc., con Alta-Voces electro-dinámicos.**

**Instalaciones de Cine-Sonoro, por Disco, Banda, Disco y Banda, etc., adaptables a cualquier modelo de proyectores.**

**SEGURIDAD Y PERFECCION MAXIMA**

**VENTAS A LARGOS PLAZOS**

**Concesionario y Distribuidor**

DE

**PHILIPS IBERICA S. A. E.**

**F. Bisquerra Botinas**

**San Miguel, 199.**

**Teléfono, 115**